

# Ako (ne)funguje slovenská Wikipédia

Ján Michael Kormaník / Kormi / KingisNitro



# Kto som?

- Redaktor: KingisNitro
- Na SKWiki aktívne od 1/2021
- 560 založených článkov na SKWiki
  - Väčšinou preklad z ENWiki
- 3 700 úprav na SKWiki
  - 530 úprav na ENWiki
  - 40 úprav na CSWiki 😊
- Chémia, biochémia

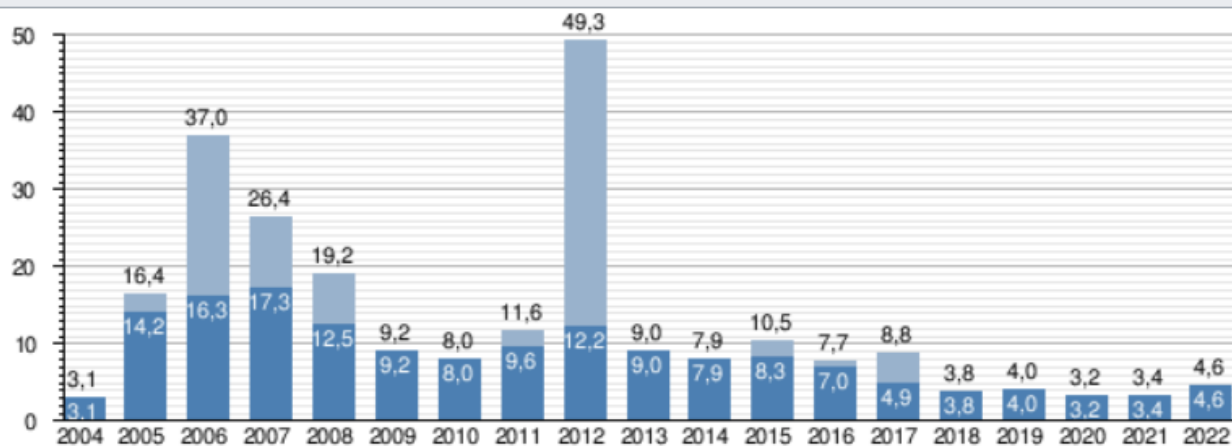
95	Citrulín
96	Makroergická väzba
97	Tioester
98	Metylmalonylkoenzým A
99	Kyselina 4-metylpentánová
100	Kyselina kaprónová
101	Sacharopín
102	B-hydroxykyselina
103	Kyselina $\beta$ -hydroxybutyrová
104	B-leucín
105	Sukcinylkoenzým A
106	Metabolit
107	Kvetárik dvojtvarý
108	3-hydroxykynurenín
109	N'-Formylkynurenín
110	Ebulioskopická konštanta
111	Taq polymeráza
112	Kynurenín

236	Aminohydroláza
237	Guanindeamináza
238	Cyklický GMP-AMP syntáza
239	4-Chlór-4-deoxygalaktóza
240	S-Adenozylnmetionínamin
241	Prostetická skupina
242	Dihydrouridín
243	Ketóza
244	Indígo
245	Indigo (chemická látka)
246	Redoxný indikátor
247	Fosfodiesterová väzba
248	Cyklický guanozínmonofosfát-adenozínmonofosfát
249	Purinový analóg
250	Pyrimidinový analóg
251	Pí väzba
252	Fí väzba
253	Delta väzba
254	HOMO a LUMO
255	Elektrónový pár

# Poččet úprav v čase

- Všeobecne klesajúca aktivita slovenskej Wikipédie, v počte úprav i počte nových článkov

Ročné prírastky článkov slovenskej Wikipédie



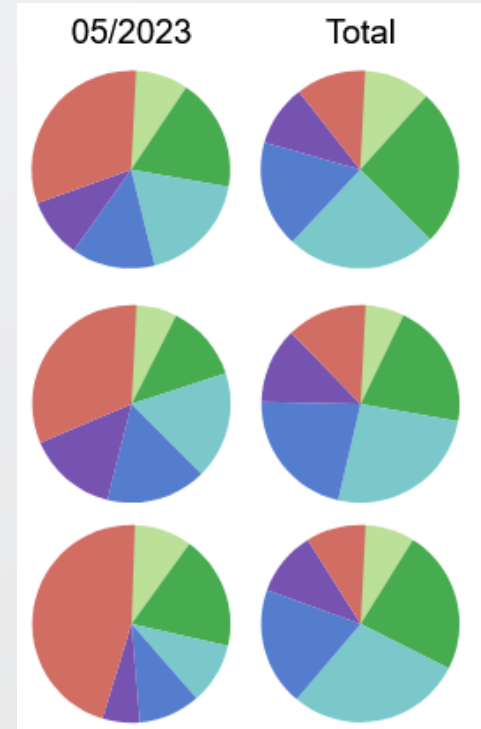
Legenda: ■ celkový ročný prírastok ■ manuálne (neroboticky) založené články. Údaje sú v tisícoch. Zdroj: [5][10]

	Užívatelia			Boti		
	EN	CS	SK	EN	CS	SK
<b>2023</b>	911,328	390,433	52,470	62,140	137,869	4,709
<b>2022</b>	1,749,975	869,780	119,280	117,405	490,669	48,146
<b>2021</b>	2,033,877	800,147	103,604	240,987	521,955	9,891
<b>2020</b>	2,169,331	885,455	112,013	227,803	258,280	8,666
<b>2019</b>	1,982,656	747,696	114,591	170,260	264,084	23,557
<b>2018</b>	1,907,572	686,096	111,412	329,769	275,594	12,978
<b>2017</b>	1,990,166	777,450	135,208	281,235	278,964	13,525
<b>2016</b>	2,008,027	768,892	175,157	326,995	403,332	19,060
<b>2015</b>	2,065,647	725,172	153,544	782,647	189,361	66,441
<b>2014</b>	1,813,280	646,205	151,071	377,164	251,330	40,420
<b>2013</b>	1,839,263	700,970	186,731	354,582	650,338	366,597
<b>2012</b>	1,988,829	697,666	214,373	457,735	723,852	661,241
<b>2011</b>	1,996,222	721,579	205,322	473,398	615,004	485,824
<b>2010</b>	2,453,662	716,301	187,512	393,649	568,537	401,947
<b>2009</b>	2,375,150	640,075	202,455	471,790	482,342	391,990
<b>2008</b>	2,856,266	632,224	214,978	608,628	508,475	371,608
<b>2007</b>	2,479,325	489,166	227,268	642,098	357,663	335,664
<b>2006</b>	2,035,952	408,962	205,804	262,433	213,604	239,712
<b>2005</b>	728,190	168,186	101,852	5,136	31,838	73,793
<b>2004</b>	316,388	26,004	12,731	5,339	3,322	171
<b>2003</b>	86,615	1,929	12	6,509	108	0
<b>2002</b>	78,124	29	0	5	0	0
<b>2001</b>	11,663	0	0	0	0	0

# Poččet aktívnych užívateľov

- Dlhodobo stagnujúci počet
- Väčšina aktívnych užívateľov je na Wikipédii dlhodobo

EN



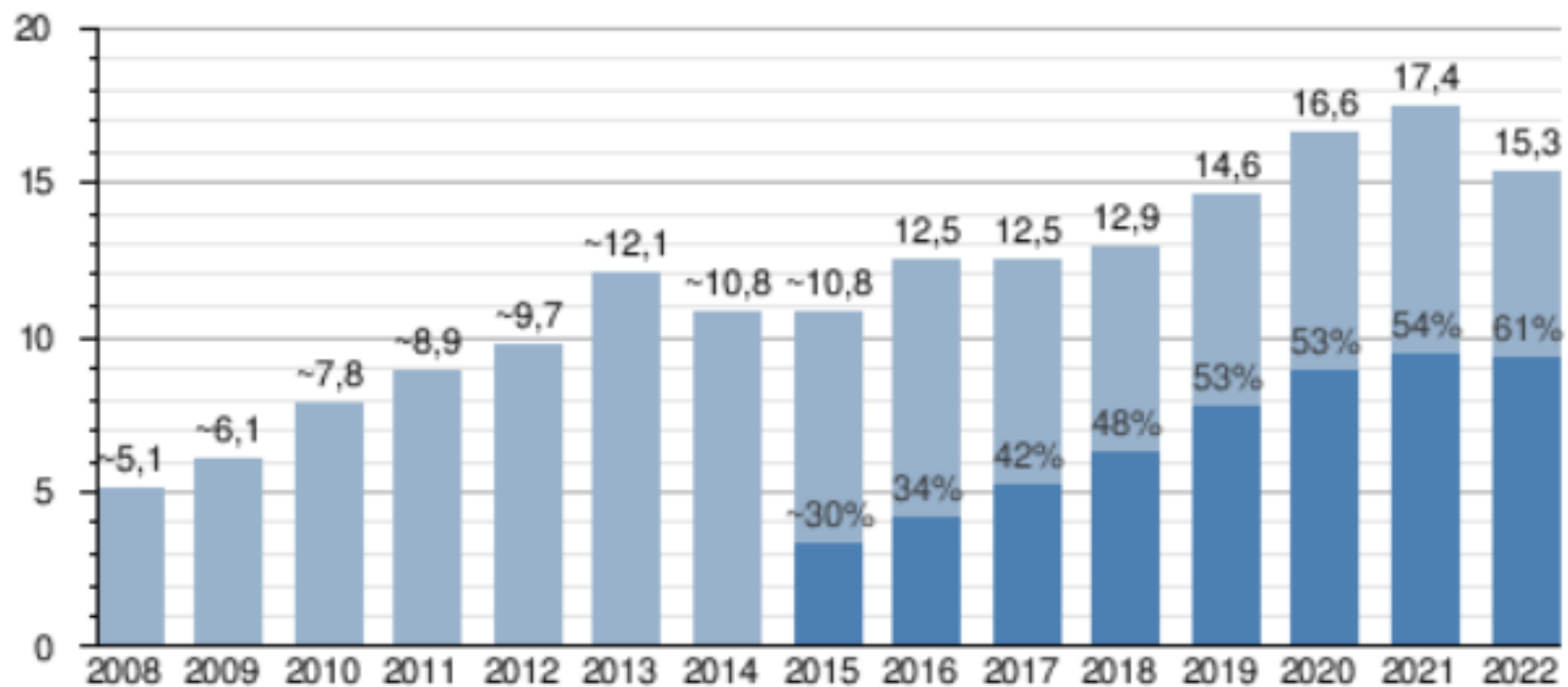
CS

SK



# Počet zobrazení

Vývoj priemerného počtu mesačných zobrazení stránok slovenskej Wikipédie



Legenda: ■ celková návštevnosť v miliónoch videní mesačne ■ návštevnosť z mobilných zariadení.

Návštevy internetových robotov sú zo štatistiky vyňaté. Zdroje: [27][28][pozn. 4]

Ak rastie návštevnosť,  
prečo nám teda tak klesá  
aktivita...?

---

# Pokles aktivity

---

- Malá aktívna užívateľská základňa
  - Monopol
- Iná filozofia užívateľov oproti zahraničným Wiki – rôzne užívateľské prístupy k úpravám a tvorbe stránok
  - Názvy vs. obsah
  - Kvalita zdrojov (chýbajúce slovenské zdroje na mnohé témy)
  - Encyklopedické vs. slovníkové heslá
  - Postupný vývoj vs. okamžitá dokonalosť
  - Inkluzionizmus vs. delecionizmus

# Čo teda čaká nového redaktora na slovenskej Wikipédii?

---

Čo môže nového užívateľa odradiť od toho,  
aby prispieval na slovenskú Wikipédiu?



# Správne prepisy názvov a slov z cudzích jazykov

---

Názvy vs. obsah

## Vilniaus televizijos bokštas

**Vilniaus televizijos bokštas** (dosl. *Vilniuská televízna veža*) je 326 **Karoliniškės** v západnej časti **Vilnius**.

**EN: Vilnius TV Tower**

**CS: Vilniuská televizní věž**

## Bakı Televiziya Qülləsi

**Bakı Televiziya Qülləsi** (slovensky *Televízna veža v Baku*) je svojou výškou 310 metrov je najvyššie stĺba Azerbajdžanu

**EN: Baku TV Tower**

**CS: —**

## Tókjó sukai curí

**Tókjó sukai curí** (**jap.** 東京スカイツリー – Tókjó sukai curí, **angl.** Tokyo Skytree) je **telekomunikačná veža** v **Toku**. Po dokončení vo 29.

**EN, CS: Tokyo Skytree**

## Tchien-ťi po tien-š' tcha

(Presmerované z [Tchien-ťin po tien-š' tcha](#))

**Tchien-ťi po tien-š' tcha** (**čín.** 天津廣播電視塔, **pchin-jin:** *Tian jin bo dian shi ta*; doslova *Tiencinská vysielacia televízna veža*, po anglicky *Tianjin Radio and Television Tower*) je 368 **metrov** vysoká veža v meste **Tiencin** v **Číne**, využívaná

**EN: Tianjin Radio and Television Tower**

**CS: Tiencinská televizní věž**

- (aktuálna | predošlá) ○ 12:10, 2. február 2022 (diskusia | príspevky) d . . (5 911 bajtov) (0) . . ( [premiestnil stránku Samsung Electronics na Samsung čondža prostredníctvom presmerovania](#)) ([vrátiť](#) | [poďakovať](#))
- (aktuálna | predošlá) ○ 12:08, 2. február 2022 (diskusia | príspevky) d . . (5 911 bajtov) (0) . . ( [premiestnil stránku Samsung čondža na Samsung Electronics prostredníctvom presmerovania: presun na medzinárodný názov, pod ktorým firma reálne operuje](#)) ([vrátiť](#) | [poďakovať](#))

# Chrám Vasilija Blaženého



**Chrám Vasilija Blaženého**<sup>[1][2]</sup> (iné názvy pozri nižšie) je architektonicky významný **sobor** (chrám) na severozápadnej strane **Červeného námestia** v **Moskve**.<sup>[3]</sup> Jeho architektúra symbolizuje spojenie Ruska s Európou a Áziou. Pred chrámom je umiestnený **pamätník Mininovi a Požarskému**.

**Obsah** [skryť]

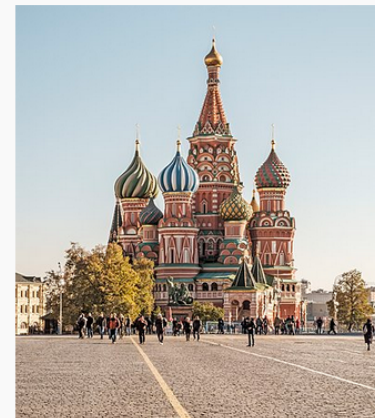
- 1 [Názvy](#)
- 2 [Dejiny](#)
- 3 [Architektúra](#)
- 4 [Galéria](#)
- 5 [Poznámky](#)
- 6 [Referencie](#)
- 7 [Iné projekty](#)
- 8 [Externé odkazy](#)

**Názvy** [ [upraviť](#) | [upraviť zdroj](#) ]

Poznámka: **Ruská pravoslávna cirkev** používa ako oficiálny názov chrámu dlhý a krátky tvar.<sup>[3][4]</sup> Zahraničná odborná literatúra používa krátky tvar, ktorý je nepresný ale všeobecne známy a rozšírený. <sup>pozri:[5][6]</sup> Krátky tvar nesprávne tituluje ako hlavného **patrona** chrámu svätého Vasilija Blaženého.<sup>[pozn. 1]</sup>

Súradnice: 55°45′09″S 37°37′23″V﻿ / ﻿(Mapa…)

**Chrám Vasilija Blaženého**  
sobor



Pohľad na Chrám Vasilija Blaženého z **Červeného námestia**

# Chrám Vasilija Blaženého



**Chrám Vasilija Blaženého**<sup>[1][2]</sup> (iné názvy pozri nižšie) je architektonicky významný **sobor** (chrám) na severozápadnej strane **Červeného námestia** v **Moskve**.<sup>[3]</sup> Jeho architektúra symbolizuje spojenie Ruska s Európou a Áziou. Pred chrámom je umiestnený **pamätník Mininovi a Požarskému**.

**Obsah** [skryť]

- Názvy
- Dejiny
- Architektúra
- Galéria
- Poznámky
- Referencie
- Iné projekty
- Externé odkazy

## Názvy

[ upraviť | upraviť zdroj ]

Poznámka: **Ruská pravoslávna cirkev** používa ako oficiálny názov chrámu dlhý a krátky tvar.<sup>[3][4]</sup> Zahraničná odborná literatúra používa krátky tvar, ktorý je nepresný ale všeobecne známy a rozšírený. pozri:<sup>[5][6]</sup> Krátky tvar nesprávne tituluje ako hlavného **patróna** chrámu svätého Vasilija Blaženého.<sup>[pozn. 1]</sup>

- Oficiálny krátky tvar: po **rusky**: Храм Василия Блаженного – *Chram Vasílija Blažennogo*<sup>[4]</sup>; po slovensky: **Chrám Vasilija Blaženého**<sup>[8]</sup>
- Oficiálny dlhý tvar: po rusky: Собор Покрова Пресвятой Богородицы на Рву – *Sobor Pokrova Presviatoj Bogorodicy na Rvu*<sup>[4]</sup>, собор Покровá Пресвято́й Богоро́дицы, что на Рву – *sobor Pokrova Presviatoj Bogorodicy, čto na Rvu*<sup>[9]</sup>; v slovenskom preklade: *Sobor Pokrovu* [Ochraný] *Presvätej Bohorodičky na Rovu* [Priekope], *Sobor Pokrovu* [Ochraný] *Presvätej Bohorodičky, čo je na Rovu* [Priekope]<sup>[pozn. 2]</sup>

Slovenské názvy:

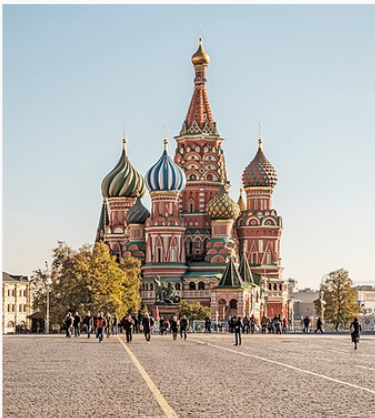
- názvy obsahujúce výraz "chrám": **chrám Ochrankyne pri priekope**,<sup>[12]</sup> **chrám Vasilija Blaženého**,<sup>[13][14]</sup> **chrám Vasila Blaženého**,<sup>[15]</sup> alebo **Chrám Vasiľa Blaženého**<sup>[16]</sup>
- hovorovo: **Pokrovský sobor**
- zriedkavo: **katedrála Vasilija Blaženého**<sup>[17]</sup> alebo **katedrála Vasila Blaženého**<sup>[18]</sup>

Ostatné ruské názvy:<sup>[pozn. 3]</sup> Василия Блаженного церковь – *Vasilija Blažennogo cerkov*,<sup>[20]</sup> Василия Блаженного Храм – *Vasilija Blažennogo Chram*,<sup>[21]</sup> Василия Блаженного Собор – *Vasilija Blažennogo Sobor*,<sup>[22]</sup>

Покровский собор – *Pokrovskij sobor*,<sup>[4]</sup> Покровский собор что на Рву – *Pokrovskij sobor čto na Rvu*,<sup>[21]</sup> Покрова Пресвятой Богородицы на Рву собор – *Pokrova Presviatoj Bogorodicy na Rvu sobor*,<sup>[22]</sup> Покрова на Рву у Троицких ворот – *Pokrova na Rvu u Trojckih vorot*, Троицы на Рву – *Trojcy na Rvu*,<sup>[7]</sup> Собор Василия Блаженного – *Sobor Vasilija Blažennogo*, Собор Покрова на Рву – *Sobor Pokrova na Rvu* a Собор Покрова, что на Рву – *Sobor Pokrova, čto na Rvu*<sup>[9]</sup>

Súradnice: 55°45′09″S 37°37′23″V﻿ (Mapa…)

### Chrám Vasilija Blaženého sobor



Pohľad na Chrám Vasilija Blaženého z **Červeného námestia**

**Patrocinium:** Bohorodička

<b>Štát</b>	<span><span></span></span> <b>Rusko</b>
<b>Federálny okruh</b>	<b>Centrálny federálny okruh</b>
<b>Oblasť</b>	<b>Moskovská oblasť</b>
<b>Mesto federálneho významu</b>	<b>Moskva</b>
<b>Je súčasťou</b>	Červené námestie a <b>Moskovský kremľ</b>
<b>Náboženstvo</b>	<b>Pravoslávna cirkev</b>
<span> </span> - <span> </span> cirkev	<b>Ruská pravoslávna cirkev</b>
<span> </span> - <span> </span> diecéza	<b>Moskovská mestská diecéza</b>
<span> </span> - <span> </span> <b>dekanát</b>	<b>Centrálny dekanát</b>
<b>Adresa</b>	Červené námestie, 2
<span> </span> - <span> </span> súradnice	<span><span></span></span> <span><span><span><span>55°45′09″S</span> <span>37°37′23″V</span></span></span></span>
<b>Výška</b>	47,5 m
<b>Ďalšie údaje</b>	

# Chrám Vasilija Blaženého



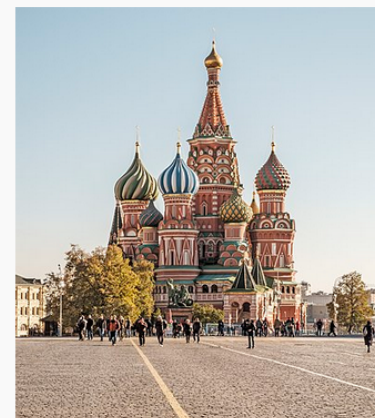
**Chrám Vasilija Blaženého**<sup>[1][2]</sup> (iné názvy pozri nižšie) je architektonicky významný **sobor** (chrám) na severozápadnej strane **Červeného námestia** v **Moskve**.<sup>[3]</sup> Jeho architektúra symbolizuje spojenie Ruska s Európou a Áziou. Pred chrámom je umiestnený **pamätník Mininovi a Požarskému**.

## Obsah [skryť]

- Názvy
- Dejiny
- Architektúra
- Galéria
- Poznámky
- Referencie
- Iné projekty
- Externé odkazy

Súradnice: 55°45′09″S 37°37′23″V﻿ / ﻿(Mapa…)

## Chrám Vasilija Blaženého sobor



Pohľad na Chrám Vasilija Blaženého z Červeného námestia

**Patrocinium:** Bohorodička

<b>Štát</b>	<span><span></span></span> Rusko
<b>Federálny okruh</b>	Centrálny federálny okruh
<b>Oblasť</b>	Moskovská oblasť
<b>Mesto federálneho významu</b>	Moskva
<b>Je súčasťou</b>	Červené námestie a Moskovský kremeľ
<b>Náboženstvo</b>	Pravoslávna cirkev

## Názvy [upraviť | upraviť zdroj]

Poznámka: **Ruská pravoslávna cirkev** používa ako oficiálny názov chrámu dlhý a krátky tvar.<sup>[3][4]</sup> Zahraničná odborná literatúra používa krátky tvar, ktorý je nepresný ale všeobecne známy a rozšírený. <sup>pozri:[5][6]</sup> Krátky tvar nesprávne tituluje ako hlavného **patróna** chrámu svätého Vasilija Blaženého.<sup>[pozn. 1]</sup>

- Oficiálny krátky tvar: po rusky: Храм Василия Блаженного – *Chram Vasílija Blažennogo*<sup>[4]</sup>; po slovensky: **Chrám Vasilija Blaženého**<sup>[8]</sup>
- Oficiálny dlhý tvar: po rusky: Собор Покрова Пресвятой Богородицы на Рву – *Sobor Pokrova Presviatoj Bogorodicy na Rvu*<sup>[4]</sup>, собор Покрова Пресвятой Богородицы, что на Рву – *sobor Pokrova Presviatoj Bogorodicy, čo na Rvu*<sup>[9]</sup>; v slovenskom preklade: *Sobor Pokrova [Ochranky] Presvätej Bohorodičky na Rovu [Priekope]*, *Sobor Pokrova [Ochranky] Presvätej Bohorodičky, čo je na Rovu [Priekope]*<sup>[pozn. 2]</sup>

Slovenské názvy:

- názvy obsahujúce výraz "chrám": **chrám Ochrankyne pri priekope**,<sup>[12]</sup> **chrám Vasilija Blaženého**,<sup>[13][14]</sup> **chrám Vasila Blaženého**<sup>[15]</sup> alebo **Chrám Vasiľa Blaženého**<sup>[16]</sup>
- hovorovo: **Pokrovský sobor**

- (aktuálna | predošlá)  02:14, 27. január 2009 (diskusia | príspevky)  d . . (2 154 bajtov) (0) . . (*Sobor Pokrova, čo je na Priekope* *premiestnená na Sobor Pokrova, čo je na Priekope*) (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá)  02:13, 27. január 2009 (diskusia | príspevky)  d . . (2 154 bajtov) (0) . . (*Chrám Vasilija Blaženého* *premiestnená na Sobor Pokrova, čo je na Priekope*) (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá)  01:44, 27. január 2009 (diskusia | príspevky)  . . (2 154 bajtov) (+2) . . (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá)  01:44, 27. január 2009 (diskusia | príspevky)  . . (2 152 bajtov) (+8) . . (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá)  01:39, 27. január 2009 (diskusia | príspevky)  d . . (2 144 bajtov) (0) . . (*Chrám Vasila Blaženého* *premiestnená na Chrám Vasilija Blaženého*) (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá)  20:30, 26. január 2009 (diskusia | príspevky)  . . (2 144 bajtov) (+2 144) . . (*zopár info*) (poďakovať)

# Chrám Vasilija Blaženého



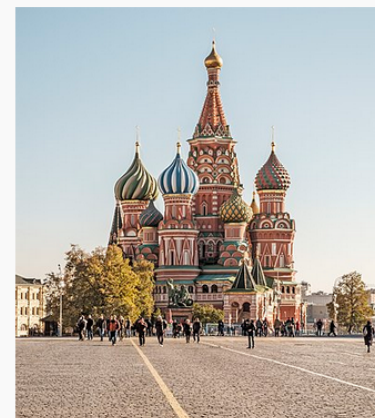
**Chrám Vasilija Blaženého**<sup>[1][2]</sup> (iné názvy pozri nižšie) je architektonicky významný **sobor** (chrám) na severozápadnej strane **Červeného námestia** v **Moskve**.<sup>[3]</sup> Jeho architektúra symbolizuje spojenie Ruska s Európou a Áziou. Pred chrámom je umiestnený **pamätník Mininovi a Požarskému**.

## Obsah [skryť]

- Názvy
- Dejiny
- Architektúra
- Galéria
- Poznámky
- Referencie
- Iné projekty
- Externé odkazy

Súradnice: 55°45′09″S 37°37′23″V﻿ / ﻿Mapa...

## Chrám Vasilija Blaženého sobor



Pohľad na Chrám Vasilija Blaženého z Červeného námestia

**Patrocinium:** Bohorodička

<b>Štát</b>	<span><span></span></span> Rusko
<b>Federálny okruh</b>	Centrálny federálny okruh
<b>Oblasť</b>	Moskovská oblasť
<b>Mesto federálneho významu</b>	Moskva
<b>Je súčasťou</b>	Červené námestie a Moskovský kremeľ
<b>Náboženstvo</b>	Pravoslávna cirkev

## Názvy [upraviť | upraviť zdroj]

Poznámka: **Ruská pravoslávna cirkev** používa ako oficiálny názov chrámu dlhý a krátky tvar.<sup>[3][4]</sup> Zahraničná odborná literatúra používa krátky tvar, ktorý je nepresný ale všeobecne známy a rozšírený. <sup>pozri:</sup><sup>[5][6]</sup> Krátky tvar nesprávne tituluje ako hlavného **patróna** chrámu svätého Vasilija Blaženého.<sup>[pozn. 1]</sup>

- Oficiálny krátky tvar: po rusky: Храм Василия Блаженного – *Chram Vasilija Blažennogo*<sup>[4]</sup>; po slovensky: **Chrám Vasilija Blaženého**<sup>[8]</sup>
- Oficiálny dlhý tvar: po rusky: Собор Покрова Пресвятой Богородицы на Рву – *Sobor Pokrova Presviatoj Bogorodicy na Rvu*<sup>[4]</sup>, собор Покрова Пресвятой Богородицы, что на Рву – *sobor Pokrova Presviatoj Bogorodicy, čo na Rvu*<sup>[9]</sup>; v slovenskom preklade: *Sobor Pokrova [Ochrany] Presvätej Bohorodičky na Rovu [Priekope]*, *Sobor Pokrova [Ochrany] Presvätej Bohorodičky, čo je na Rovu [Priekope]*<sup>[pozn. 2]</sup>

Slovenské názvy:

- názvy obsahujúce výraz "chrám": **chrám Ochrankyne pri priekope**,<sup>[12]</sup> **chrám Vasilija Blaženého**,<sup>[13][14]</sup> **chrám Vasila Blaženého**<sup>[15]</sup> alebo **Chrám Vasiľa Blaženého**<sup>[16]</sup>
- hovorovo: **Pokrovský sobor**

- (aktuálna | predošlá) 02:14, 27. január 2009 (diskusia | príspevky) d .. (2 154 bajtov) (0) .. (*Sobor Pokrova, čo je na Priekope* premiestnená na *Sobor Pokrova, čo je na Priekope*) (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá) 02:13, 27. január 2009 (diskusia | príspevky) d .. (2 154 bajtov) (0) .. (*Chrám Vasilija Blaženého* premiestnená na *Sobor Pokrova, čo je na Priekope*) (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá) 01:44, 27. január 2009 (diskusia | príspevky) .. (2 154 bajtov) (+2) .. (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá) 01:44, 27. január 2009 (diskusia | príspevky) .. (2 152 bajtov) (+8) .. (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá) 01:39, 27. január 2009 (diskusia | príspevky) d .. (2 144 bajtov) (0) .. (*Chrám Vasila Blaženého* premiestnená na *Chrám Vasilija Blaženého*) (vrátiť | poďakovať)
- (aktuálna | predošlá) 20:30, 26. január 2009 (diskusia | príspevky) .. (2 144 bajtov) (+2 144) .. (zopár info) (poďakovať)

15:30, 29. júl 2022

(diskusia | príspevky) d .. (12 364 bajtov) (0) .. (Robert Jahoda premiestnil stránku *Sobor Pokrova, čo je na Priekope* na *Chrám Vasilija Blaženého*: presun na správnejší názov) (vrátiť | poďakovať)

## Diskusia:Mojžiš Schreiber

Meno [ [upraviť zdroj](#) ]

[ [odoberať](#) ]

*Pravidlá slovenského pravopisu*. 3. upr. a dopl. vyd. Bratislava : Veda, 2000. 590 s. [Dostupné online](#). [↗](#)  
*ISBN 80-224-0655-4*. S. 42. uvádza: „Mená osôb vystupujúcich v uhorskom období slovenských dejín (do roku 1918), písané dosiaľ nejednotne (zložkovým alebo maďarským pravopisom), píšú sa podľa zásad slovenského pravopisu“ a ďalej „Náležité podoby mien uvádza šesťzväzkový Slovenský biografický slovník (Martin 1986 – 1994).“ Ten uvádza:  
SCHREIBER, Mojžiš. In: *Slovenský biografický slovník*. Zväzok V. R – Š. Martin : Matica slovenská, 1992. 560 s. *ISBN 80-7090-216-7*. S. 237. Takže to je primárny tvar. *Vasil (diskusia)* 10:38, 28. apríl 2023 (UTC) [ [odpovedať](#) ]

Chatam Sofer?  
Chatam Sófer?  
Moše Schreiber?  
Mojžiš Schreiber?

# Diskusia: Mojžiš Schreiber

**Meno** [ upraviť zdroj ] [ odoberať ]

*Pravidlá slovenského pravopisu*. 3. upr. a dopl. vyd. Bratislava : Veda, 2000. 590 s. Dostupné online. ↗ ISBN 80-224-0655-4. S. 42. uvádza: „Mená osôb vystupujúcich v uhorskom období slovenských dejín (do roku 1918), písané dosiaľ nejednotne (zložkovým alebo maďarským pravopisom), píšú sa podľa zásad slovenského pravopisu“ a ďalej „Náležitě podoby mien uvádza šesťzväzkový Slovenský biografický slovník (Martin 1986 – 1994).“ Ten uvádza: SCHREIBER, Mojžiš. In: *Slovenský biografický slovník*. Zväzok V. R – Š. Martin : Matica slovenská, 1992. 560 s. ISBN 80-7090-216-7. S. 237. Takže to je primárny tvar. **Vasif** (diskusia) 10:38, 28. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

Z kontextu mi vychádza, že daná pasáž sa týka skôr maďarských (resp. maďarizovaných) uhorských osôb („*písané dosiaľ nejednotne (zložkovým alebo maďarským pravopisom)*“). „Chatam Sofer“ predsa nie je maďarské ani pomaďarčené meno.

Preto by som sa v takýchto prípadoch opieral o spoľahlivú encyklopedickú a vedeckú literatúru o židovskej obci. Námatkovo napr. vidím zápis mena „Chatam Sofer“ v **Büchler, Yehoshua Robert**, ed. (2009), *Encyklopédia židovských náboženských obcí na Slovensku*, 1. zväzok, A - K (1. vyd.), Bratislava: SNM - Múzeum židovskej kultúry, str. 138, ISBN 978-80-8060-220-8, „Piešťany navštevoval aj židovskí duchovní, napríklad bratislavský rabin Chatam Sofer.“ **Lišiak**(diskusia) 08:44, 30. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

Otázka, či vychádzať z *Chatam Sofer* alebo skôr z vlastného mena (*Moše Schreiber*, čo si v SBS poslovenčili na *Mojžiš Schreiber*, mohli inak už rovno *Mojžiš Pisár*, po vzore Sofer/Schreiber ;). Čo sa týka židovských zdrojov, v *Jewish Encyclopedia* je ako *SCHREIBER, MOSES B. SAMUEL (known also as Moses Sofer)* [1]↗. Keď si preklikáš autoritné odkazy, prevláda tam ako prim. tvar *Moses Sofer* (alebo nejaká obdoba), *Hatam/Chatam Sofer* je tam skôr ako jeden z N alt. tvarov. V hebrejskej a jidiš wiki je ako *Moše Sofer*, s *Hatam Sofer* ako alt. – **Teslaton** (diskusia) 09:06, 30. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

Netuším ku ktorému tvaru sa prikloniť, resp. ako v obdobných prípadoch postupovať. Radšej by som sa oprel o odborné vyjadrenie napr. z Múzea židovskej kultúry alebo od nejakého judaistu. Zatiaľ ani jeden z tých tvarov nie je principiálne nesprávny, ak sú podložené autoritatívnymi zdrojmi, no neoperoval by som tou pasážou z PSP ako nejakým zlatým pravidlom, keďže tá sa týka maďarských mien, rovnako ako aj diskusia historikov a jazykovedcov o písaní mien uhorských osobností v 70. a 80. rokoch 20. storočia, z ktorej tie zásady vyšli.

**Lišiak**(diskusia) 09:21, 30. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

Nie som celkom fanúšik prístupu: napíšme email jednému človeku či jednej organizácii. Jednak to hraničí s vlastným výskumom a druhak, ako ju vybrať? V každom prípade, Múzeum židovskej kultúru viz. nižšie, používa Chatam Sofer.– **Jetam2** (diskusia) 11:42, 30. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

Meno sa stále musí zakladať na publikovaných spoľahlivých zdrojoch, hovorím len o usmernení, ktorý prístup vybrať (čo spadá do sféry wikipolitík, kde sme sa zvykli pýtať kompetentných, keďže je to ďaleko schodnejší prístup než laická debata pseudonymných redaktorov). **Lišiak**(diskusia) 12:14, 30. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

@**Teslaton**: Ad. he.wiki: ako názov článku je „החתם סופר“ čiže „ha-chatam sofer“.– **Jetam2** (diskusia) 11:47, 30. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

Zdar. Meno „Mojžiš Schreiber“ je odcitované, to nenamietam. Tak to aj má byť, rozhodne ako alternatívne meno. Ako sa však píše aj v samotnom článku, nejde o jeho rodné meno ani meno pod ktorým je známy. Primárne meno je Chatam Sofer.– **Jetam2** (diskusia) 10:14, 29. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

Máš nejaké argumenty? Pretože postup, ktorý som vyššie uviedol a odcitoval je na sk wiki bežne používaný a akceptovaný. Tvoj svojvoľný presun s kritériom „známost“ je veľmi chabo vargumentovaný a neuviedol si k nemu žiadne citácie. **Vasif** (diskusia) 10:40, 29. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]



# Diskusia:M

## Meno [ upraviť zdr

*Pravidlá slovenského ISBN 80-224-0655-4.*

písané dosiaľ nejednc „Náležitě podoby miei SCHREIBER, Mojžiš. ISBN 80-7090-216-7.

Z kontextu mi vycl *dosiaľ nejednotne* pomaďarčené me Preto by som sa v Námatkovo napr. *náboženských ob* ISBN 978-80-806*Lišiak*(diskusia) Oč

Otázka, či vycl *Mojžiš Schreit Jewish Encycl* autoritné odka ako jeden z N 09:06, 30. apr

Netuším k odborné vy nie je princ PSP ako n jazykovedc

**Lišiak**(disk Nie sor vlastný použív: Me: prís sch (UT @**Tesla** 30. apr

Zdar. Meno „Mojžiš S však píše aj v samotn Sofer.--**Jetam2** (disku

Máš nejaké argument akceptovaný. Tvoj sv: citácie. **Vasif** (diskus

bežne používa ako primárne meno. Dôkazové bremeno zostáva na tebe.

Stačí si pozrieť bižšie článok. Sám si pridal (vdaka za rozšírenie článku) časť Meno kde píšeš: „Meno Chatam si dal sám<sup>[1]:65</sup>: „Je bežné v rabínskej tradícii označovať najvýznamnejšie diela skratkou z prvých písmen titulu s pridaním mena autora a je rovnako bežné identikovať meno autora s menom jeho najvýznamnejšieho diela. Z tohto dôvodu je v judaizme rozšírené ako pomenovanie Mošeho Sofera takto vzniknuté meno jeho hlavného diela (Chidušej torat Moše) – Chatam Sofer.“<sup>[2]:490</sup> **Baruch Myers** k jeho menu uvádza: „Meno Chatam Sofer je kombináciou vlastného rodinného mena rabína Sofera – Sofer (alebo Schreiber), čo znamená ‚pisár‘ a slova ‚chatam,‘ ktoré je skratkou zo slov ‚Chidušei-Torat-Moše‘, čo znamená ‚Mošeho inovácie Tóry‘. Slová ‚Chatam Sofer‘ predstavujú tiež vedecký odkaz na otázku Talmudu, či pisár dokumentu môže byť jedným zo signatárov. Slovo ‚chatam‘ v hebrejčine znamená ‚podpísaný‘ a fráza ‚chatam sofer‘ znamená ‚podpísal pisár‘. V tomto zmysle by mali byť diela Chatama Sofera považované za jeho ‚podpis‘.“<sup>[3]:39</sup>“. Pozri sa na zdroje, ktoré si v článku použil. Už len v názvoch vidíš „Chatam Sofer“ a nie „Mojžiš Schreiber“.

Niektoré zdroje z literatúry: Tento zdroj od **Petra Salnera** a **Martina Kvasnicu** uvádza doslova „Je to Moše Schreiber, známejší pod prijatým menom Chatam Sofer“ (!).<sup>[4]</sup> A ďalšie: JELÍNEK, Ješajahu Andrej. *Židovské náboženské obce na Slovensku v 19. a 20. storočí a ich spoločenské postavenie*. 1. vyd. V Bratislave : Inštitút judaistiky Univerzity Komenského, 2002. 34 s. ISBN 80-88999-15-4. </ref>, HRADSKÁ, Katarína. *Židovská Bratislava : V rámci projektu VEGA č. 2/6204/27 Vývoj a premeny slovenskej spoločnosti a politiky v rokoch druhej svetovej vojny*. 1. vyd. Bratislava : Albert Marenčín Vydavateľstvo PT, 2008. 247 s. ISBN 978-80-89218-80-6.

V prípade Slovenskej národnej knižnice ( „Mojžiš Schreiber“ je, zdá sa, presmerovanie na stránku Chatam Sofer, toto meno je opäť primárne aj v MARC zápise SNK (!).

„Chatam Sofer“ používa (aj) [25%20Pages (pdf Slovenská akadémia vied], **Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu** (!) (, **Ministerstvo dopravy** (známka vyšla s menom Chatam Sófer), **Slovenské národné múzeum** (, **RTVS** (, **TASR** ( či **Národná banka Slovenska** ( „Mojžiš Schreiber“ sa v týchto dokumentoch nevyskytlo ani ako alternatívne meno.

Hľadanie som obmedzil na slovenčinu. Niekoľko zdrojov nájde aj „Mojžiš Schreiber“, ale prvých niekoľko je mirrorov Wikipédie, jeden z UMB. Ale inak nič čo by stálo za pozornosť. Ako vidno, „Chatam Sofer“ je preferovaná verzia mena v odborných aj popularizačných kruhoch a toho sa jednoznačne musíme držať. Môžeme do úvodu dať zo dva-tri tucty referencií na Chatam Sofer, ale nepovažujem to za úplne potrebné. Referencia na alternatívne meno, pravdaže musí byť.--**Jetam2** (diskusia) 09:31, 30. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

- ↑ **SALNER, Peter**; **KVASNICA, Martin**. *Chatam Sofer memoriál : (záník a obnova)*. 2. upr. a rozšír. vyd., 1. vyd. vo vydavateľstve Marenčín PT. Bratislava : Marenčín PT, 2012. 259 s. ISBN 978-80-8114-126-3.
- ↑ AMBROS, Peter. Rabínovo svedectvo o obliehaní Prešporka v lete 1809. *Historický časopis*, 1999, roč. 47, čís. 3, s. 489 – 510. ISSN 0018-2575 [].
- ↑ **MYERS, Baruch**. Chatam Sofer (1762 – 1839). In: *Židia v Bratislave*. Ed. **Peter Salner**; preklad Katarína Altmannová. Bratislava : Inštitút judaistiky FF UK; **Ústav etnológie SAV**; Židovská náboženská obec, 1997. 118 s. ISBN 80-967704-1-1. S. 21 – 41.
- ↑ [[**Peter Salner**|SALNER, Peter]]; [[**Martin Kvasnica**|KVASNICA, Martin]]. *Chatam Sofer Memoriál 1762-2002*. 1. vyd. Bratislava : Zing Print, 2002. 223 s. ISBN 80-88997-15-1.

Jednoznačne ide o osobnosť z uhorských dejín. Všetky tieto sú presúvané (alebo už na tvaroch) podľa SBS. Nevidím príčinu, prečo by Chatam Sofer mal byť výnimka. Zo všetkých ostatných mien (Chasam, Moše a pod.) sú vytvorené presmerovania. Prečo v tomto prípade robiť výnimku z konzistentného postupu? **Vasif** (diskusia) 09:37, 30. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]

Už len pre konzistentnosť s čl. **Mauzóleum Chatama Sofera** by som ho subjektívne preferoval nechať pod konzistentným menom, najmä ak je pod ním uvádzaný aj vo veľkej časti lit. Ale ako ho revertovať kvôli tomu nebudem.--**Teslaton** (diskusia) 09:55, 30. apríl 2023 (UTC) [ odpovedať ]



## Diskusia:M

### Meno [upraviť zdr

#### Pravidlá slovenského ISBN 80-224-0655-4.

písané dosiaľ nejednč „Náležitě podoby miei SCHREIBER, Mojžiš. ISBN 80-7090-216-7.

Z kontextu mi vycl *dosiaľ nejednotne* pomaďarčené me Preto by som sa v Námatkovo napr. *náboženských ob* ISBN 978-80-806*Lišiak*(diskusia) Oč Otázka, či vycl *Mojžiš Schreit Jewish Encycl* autoritné odka ako jeden z N 09:06, 30. apr

Netuším ku odborné vy nie je princ PSP ako n jazykoved*Lišiak*(disi Nie sor vlastný použív; Mei príš sch (UT @*Tesla* 30. apr

Zdar. Meno „Mojžiš S však píše aj v samotn Sofer.--**Jetam2** (disku

Máš nejaké argument akceptovaný. Tvoj svč citácie. **Vasif** (diskusie

bežne používa ako pri Stačí si pozrieť bižšie sám<sup>[1]</sup>:65. „Je bežné v mena autora a je rovn judaizme rozšírené ak Moše) – Chatam Sofe rodinného mena rabín ‚Chidušeï-Torat-Mošë‘, otázku Talmudu, či pis a fráza ‚chatam sofer‘ ‚podpis‘.“<sup>[3]</sup>:39“. Pozri s Schreiber“.

Niektoré zdroje z litera známejší pod prijatým *Slovensku v 19. a 20.* Komenského, 2002. 3 *VEGA č. 2/6204/27 Vy* Bratislava : Albert Mar V prípade *Slovenskej* meno je opäť primárne „Chatam Sofer“ použih **športu (!)** **č**, **Ministerst TASR** **č** či **Národná b**z meno.

Hľadanie som obmedz Wikipédie, jeden z UM v odborných aj popula referencií na Chatam : byť.--**Jetam2** (diskusia

- ↑ **SALNER, Peter**; **KV** Marenčin PT. Bratisla **ISSN 0018-2575** **č**.
- ↑ **MYERS, Baruch**. Cl Bratislava : Inštitút ju S. 21 – 41.
- ↑ [[**Peter Salner**|SALN Zing Print, 2002. 223

Jednoznačne ide o osobn príčinu, prečo by Chatam presmerovania. Prečo v t (UTC) [ **odpovedať** ]

Už len pre konzistentn konzistentným menor --**Teslaton** (diskusia) 0

Nerozumiem Vasiľovej u **elektrická zastávka** v samozrejme nie som, al Stránka **Lady Gaga** takit človek skutočne volá. M 10:30, 30. apríl 2023 (U No jeden zo zmyslov názvov/mien. V tom na tieto tvary. V tom 2023 (UTC) [ **odpov**

Môžem uviesť zdroje, z ktorých

- SCHREIBER, Mojžiš. In: *St ISBN 80-7090-216-7*. S. 23.
- SOFER, Moses. In: *Biograp* 1 Die Rabbiner der Emanzij Kaempf – Zuckermann. Mü
- SAMET, Moshe Shraga. SC Detroit : Macmillan Referen
- SILBER, Michael K. *Sofer, I* 2023-04-08]. *Dostupné onli*
- LOWENSTEIN, Steven M. *š* ma pa school – Soul. Detroi Sofer“
- WILKE, Carsten. Sofer, Mos *Dostupné online*. **č** ISBN **97**
- Schreiber (Sofer) Moses. In Bratislava : Danubiapress, *ř*
- responza. In: SLÁDEK, Pav **ISBN 978-80-7277-379-4**. S
- BRATISLAVA. In: *Encyklope* Bratislava : Slovenské náro **ISBN 978-80-8060-220-8**. S

Takže preferencia mena Chatar za štandardný. **Vasif** (diskusia)

@**Vasif**: Uvádzaš až tri slov smerodatné? Alebo nie? Ak by naozaj dobré postupovat Ďalšou vecou je, že viaceré prepis jeho reálneho rodné Spolu s @**Lišiak**: citujete ro Postup PSP a SBS sa snaž (diskusia) 11:42, 30. apríl 2f Zameral som sa na tie, ktor slovenských dejín vychádza *Slovenska*. Plus PSP, ktoré To nie je nič prekvapujúce, *ř* Ja citujem 1. diel encyklopé najroziahlejšia pasáž je M. *ř* Je to štandard, pretože ide *ř* rozdiel. **Vasif** (diskusia) 11:5

Osobne by som uprednostnil skôr tvar Moše Sofer, ktorý by vyskytuje hľadaj vidí aj Deutsche Biographie: **Sofer, Moses** **č**. Napriek tomu sa nebráni tvaru Chatam Sofer, čo by bolo dobré aj pre konzistentnosť s názvom mauzólea, ako spomenul Teslaton. + samotná Bellana v hesle **hebrejská literatúra** **č** používa tento tvar: „*Jeho oponentom bol bratislavský rabín a predstavený bratislavskej ješivy Ch. Sofer (vlastným menom Moše Schreiber)*“; s tvarom Chatam Sofer námatkovo pracuje z novších: **SALNER, Peter**. *Judaizmus v tradícii a súčasnosti: premeny Židovskej komunity v 19. – 21. storočí: etnologický pohľad*. Bratislava : **Veda, Ústav etnológie SAV**, 2019. 146 s. (Etnologické štúdie.) **ISBN 978-80-224-1750-1**. alebo niečo pár rokov dozadu Ješajahu A. Jelínek. Črty k náboženskému životu Židov na Slovensku. In: *Acta Judaica Slovaca* č. 5. Bratislava : **SNM-Múzeum Židovskej kultúry**, 1999. (Judaica Slovaca.) **ISBN 80-8060-027-9**. S. 50. --**Róbert Jahoda** (diskusia) 15:59, 30. apríl 2023 (UTC) [ **odpovedať** ]

Pod menom Chatam Sofer bol známy posmrtné (*Biographisches Handbuch der Rabbiner*). Tak by to malo byť uvedené v článku (doplním).

Meno Mojžiš Schreiber používa:

- JELÍNEK, Ješajahu Andrej. *Dávidova hviezda pod Tatrami*. Praha : Vydavateľstvo Jána Mlynárika, 2009. 491 s. **ISBN 978-80-904134-3-6**. S. 187. (a iné)
- KÓNYA, Peter. Židia v Uhorsku v ranom novoveku. In: KÓNYOVÁ, Annamária; **KÓNYA, Peter**, a kol. *Konfesionálny vývin Uhorska v ranom novoveku*. Prešov : Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2017. 390 s. **ISBN 978-80-555-2183-1**. S. 307.

Plus (lebo vidím, že je to asi ťažko pochopiteľné). Zatiaľ nikto nepovedal jasný dôvod, prečo by tento učeneц nemal byť uvedený podľa mena v SBS. Takto uvádzame mená zo slovenských (a teda aj uhorských dejín). SBS + BLS sú najrozsiahlejšie biografické diela pre **slovacikáine** osobnosti. A majú silný charakter štandardizácie použítie mien. Načo to rozkolísat? **Vasif** (diskusia) 06:20, 2. máj 2023 (UTC) [ **odpovedať** ]

Nuž, skWikipédia nie je projekt zameraný len na preklápanie biografických hesiel zo slovenských (a teda aj uhorských dejín) výlučne len z SBS alebo BLS. Áno majú svoju váhu, ale v prípade SBS som niekedy trochu skeptický. Obsahuje aj pomerne dosť chýb. Minule som objavil heslo **Barbara Krafftová**, ktorá je uvedená ako maliarka zo Spišskej Novej Vsi, ale zahraničné zdroje (najmä nemecké: *Allgemeines Lexikon der Bildenden Künstler von der Antike bis zur Gegenwart*) uvádzajú je pôvod z Jihlavy. Takže autor hesla asi nesprávne možno v roztržitosti spojil Iglau namiesto **Jihlavy** s Igló = **Spišská Nová Ves**. Příkladov by sa dalo určite ešte nájsť viac. My však stojíme pred otázkou, ktorý tvar uprednostniť a prečo. Opakujem my nie sme elektronická verzia SBS alebo BLS tu môže na základe konsenzu uprednostniť iný tvar, pretože sa viackrát vyskytuje je všeobecné známejší etc. Riadime sa všeobecne PSP, čo sa týka jazyka + máme svoje vlastné pravidlá, postupy, precedensy alebo obyčaje etc. Opakujem ja by som uprednostnil tvar Moše Sofer/Schreiber. Avšak aj tvar Chatam Sofer sa vyskytuje často vidí predošlá diskusia, ale aj napr. In:

*Encyklopédia Spravodlivých medzi národmi: záchrancovia Židov počas holokaustu na Slovensku*. Ed. Pavol Mešťan. 1. vyd. Zväzok II. M – Z. Bratislava : **SNM-Múzeum Židovskej kultúry**, 2018. (Judaica Slovaca.) **ISBN 978-80-8060-420-2**. S. 210. --**Róbert Jahoda** (diskusia) 10:54, 2. máj 2023 (UTC) [ **odpovedať** ]

Myslím, že Róbert Jahoda to dobre zhrnul. SBS či BLS sú jeden zo zdrojov, ktoré sú k dispozícii, ale nie sú jediné ani nie je dôvod im pripisovať nejaké zvláštne postavenie. V tomto konkrétnom prípade tu máme viacero odborníkov a odborníčk (citovali sme ich už naozaj dosť, niektorých viackrát), ktorí používajú iné meno. Kedy vlastne dostal meno „Mojžiš“? Založením Matice Slovenskej či vydaním slovníka? ;) --**Jetam2** (diskusia) 11:40, 2. máj 2023 (UTC) [ **odpovedať** ]

Nerozumiem dôvodu viesť siahodlhú konverzáciu, ako to tu aktuálne robíte. Vyberte si jeden názov - osobne by som zvolil Chatam Sofer, po vzore napr. toho mauzólea, alebo ponechal na Chatam Sofer - a zvyšok tam proste presmeroval. Na to tie presmerovania existujú. Všetky alternatívne mená môžu byť uvedené na tej stránke (ideálne nie hneď navrchu, ak ich bude 10). Prípadá mi, že investujete veľké množstvo energie do absolútne bezpredmetného sporu. Keďže sa tých mien používa viac, a nielen historicky, ale i v zdrojoch z roku 2017, tak je prakticky irelevantné, ktorý názov stránka poniesie. Mohli by sme zvolit "najbežnejší používané meno", ale na to by musel niekto prejsť všetku dostupnú literatúru. Presmerovania existujú presne pre takéto prípady a ak niekto bude hľadať "Moše Schreiber", tak ho Wiki jednoducho presmeruje na túto stránku. Myslím, že je fakt úplne jedno, ako sa tá stránka volá. Vyberte jeden názov a hotovo. Namiesto rozširovania obsahu sa tu zas a znova dohaduje o názve jednej stránky, a to úplne zbytočne. **KingisNitro** (diskusia) 12:00, 2. máj 2023 (UTC) [ **odpovedať** ]

V PSP máš jasne uvedené, že osobnosti z uhorského obdobia slovenských dejín treba písať podľa SBS. Nič komplikované. Komplikované sú snahy obísť toto jednoduché a zrozumiteľné riešenie. Je možno, že BLS použije iný tvar. Na príslušný zväzok si ale treba počkať.

Plus je dôvod obom pripisovať (čo sa tvaru mien týka) zvláštne, pretože ide o najrozsiahlejšie projekty tohoto zamerania (pre biografie slovenských a slovackiálnych osobností.). A (do istej miery výsadné postavenie) máš potvrdené z kodifikačnej príručky. **Vasif** (diskusia) 14:40, 2. máj 2023 (UTC) [ **odpovedať** ]

## Diskusia:Men

### Meno [upraviť zdi

***Pravidlá slovenského ISBN 80-224-0655-4.***

písané dosiaľ nejednč „Náležité podoby mien SCHREIBER, Mojžiš. ISBN 80-7090-216-7.

Z kontextu mi vycl *dosiaľ nejednotne* pomaďarčené meno. Preto by som sa v Námatkovo napr. *náboženských obci* ISBN 978-80-806*Lišiak*(diskusia) Oč Otázka, či vycl *Mojžiš Schreik Jewish Encycl* autoritné odka ako jeden z N 09:06, 30. apr

Netuším ku odborné vy nie je princ PSP ako n jazykoved*Lišiak*(disi

Nie sor vlastný použív: Mei príš sch (UT @*Tesla* 30. apr

Zdar. Meno „Mojžiš S však píše aj v samotn Sofer.--*Jetam2* (disku

Máš nejaké argument akceptovaný. Tvoj svč citácie. *Vasif* (diskusie

bežne používa ako pri Stačí si pozrieť bižšie sám<sup>[1]</sup>:65. „Je bežné v mena autora a je rovn judaizme rozšírené ak Moše) – Chatam Sofe rodinného mena rabín ‚Chidušeï-Torat-Moše‘, otázku Talmudu, či pis a fráza ‚chatam sofer‘ ‚podpis‘.“<sup>[3]</sup>:39“. Pozri s Schreiber“.

Niektoré zdroje z litera známejší pod prijatým *Slovensku v 19. a 20.* Komenského, 2002. 3 *VEGA č. 2/6204/27 Vy* Bratislava : Albert Mar V prípade *Slovenskej* meno je opäť primárne „Chatam Sofer“ použih *športu (!)* *č*, *Ministerst* *TASR* *č* či *Národná b* meno.

Hľadanie som obmedz Wikipédie, jeden z UM v odborných aj popula referencii na Chatam : byť.--*Jetam2* (diskusia

- ↑ *SALNER, Peter*; *KV* Marenčin PT. Bratisla
- ↑ *AMBROS, Peter*. R: *ISSN 0018-2575* *č*.
- ↑ *MYERS, Baruch*. Ci Bratislava : Inštitút juk S. 21 – 41.
- ↑ [[*Peter Salner*|SALN Zing Print, 2002. 223

Jednoznačne ide o osobn príčinu, prečo by Chatam presmerovania. Prečo v t (UTC) [ *odpovedať* ]

Už len pre konzistentn konzistentným menor --*Teslaton* (diskusia) 0

Nerozumiem Vasifovej u *elektrická zastávka v* samozrejme nie som, al Stránka *Lady Gaga* takit človek skutočne volá. M 10:30, 30. apríl 2023 (U

No jeden zo zmyslov názov/mien. V tomto na tieto tvary. V tomto 2023 (UTC) [ *odpov*

Môžem uviesť zdroje, z ktorých

- SCHREIBER, Mojžiš. In: *St ISBN 80-7090-216-7*. S. 23:
- SOFER, Moses. In: *Biograp* 1 Die Rabbiner der Emanzij Kaempf – Zuckermann. Mü
- SAMET, Moshe Shraga. SC Detroit : Macmillan Referen
- SILBER, Michael K. *Sofer, I* 2023-04-08]. *Dostupné onli*
- LOWENSTEIN, Steven M. s ma pa school – Soul. Detroi Sofer“
- WILKE, Carsten. Sofer, Mos *Dostupné online*. *č* ISBN 97
- Schreiber (Sofer) Moses. In Bratislava : Danubiapress, 1
- responza. In: SLÁDEK, Pav *ISBN 978-80-7277-379-4*. S
- BRATISLAVA. In: *Encyklope* Bratislava : Slovenské náro *ISBN 978-80-8060-220-8*. S

Takže preferencia mena Chatar za štandardný. *Vasif* (diskusia)

@*Vasif*: Uvádzaš až tri slov smerodatné? Alebo nie? Ak by naozaj dobré postupovat Ďalšou vecou je, že viaceré prepis jeho reálneho rodné Spolu s @Lišiak: citujete ro Postup PSP a SBS sa snaž (diskusia) 11:42, 30. apríl 2

Zameral som sa na tie, ktor slovenských dejín vychádza *Slovenska*. Plus PSP, ktoré To nie je nič prekvapujúce, 1 Ja citujem 1. diel encyklopé najroziahlejšia pasáž je M. t Je to štandard, pretože ide i rozdiel. *Vasif* (diskusia) 11:5

Osobne by som upredil *Sofer, Moses* *č*. Napri mauzólea, ako spomer *oponentom bol bratisla* s tvarom Chatam Sofe *Židovskej komunity v 1* (Etnologické štúdie.) *č* náboženskému životu. *kultúry*, 1999. (Judaica (UTC) [ *odpovedať* ]

Pod menom Chatam Sofer bo článku (doplním).

Meno Mojžiš Schreiber použív

- JELÍNEK, Ješajahu Andre. *ISBN 978-80-904134-3-6*.
- KÓNYA, Peter. Židia v Uhk *vývin Uhorska v ranom no* S. 307.

Plus (lebo vidím, že je to asi f: uvedený podľa mena v SBS. 1 najrozsiahlejšie biografické di rozkolísat? *Vasif* (diskusia) 06

Nuž, skWikipédia nie je pr dejín) výlučne len z SBS a aj pomerne dosť chýb. Mir Vsi, ale zahraničné zdroje *Gegenwart*) uvádzajú je pr *Jihlavy* s Iglo = *Spíšská N* uprednostniť a prečo. Opa uprednostniť iný tvar, pretc jazyka + máme svoje vlast Moše Sofer/Schreiber. Avé *Encyklopédia Spravodlivý* vyd. Zväzok II. M – Z. Brat S. 210. --*Róbert Jahoda* ( Myslím, že Róbert Jah ani nie je dôvod im príj odborníkov a odborníci Kedy vlastne dostal me 2. máj 2023 (UTC) [ *o*

Nerozumiem dôvodu viesť sia Chatam Sofer, po vzore napr. tie presmerovania existujú. Vše bude 10). Prípadá mi, že inver používa viac, a nielen historici Mohli by sme zvolit "najbežne Presmerovania existujú presn presmeruje na túto stránku. M rozširovania obsahu sa tu zas 2. máj 2023 (UTC) [ *odpove*

V PSP máš jasne uvec komplikované. Komplik iný tvar. Na príslušný z Plus je dôvod obom pr zamerania (pre biograf potvrdené z kodifikačn

Cez stránku *spryatesakniznice.sk* *č* som zadal otázku.

*Otázka: Dobrý deň,*

*chcel by som sa spýtať pod akým menom by mal byť uvedený bratislavský rabín, známy posmrtné ako Chatam Sofer.*

*Slovenský biografický slovník (zv. V., s. s. 237.) ho uvádza pod menom Mojžiš Schreiber.*

*Iné zdroje (Slovník judaizmu, 1993, s. 153) ako Moses Sofer. Encyklopédia židovských náboženských obci (zv. 1., s. 50.) ako Moše Schreiber/Moše Sofer*

*Chatam Sofer sa potom vyskytuje široko aj v publicistike (plus podľa všetkého bude aj v príslušnom zväzku Enc. Beliany).*

*“ Aký tvar by ste odporúčali ako primárny?*

*Ďakujem.*

Odpoveď

*Dobrý deň,*

*Vašu požiadavku som konzultoval s Národným biografickým ústavom, ktorý sa vyjadril, že Slovenský biografický slovník chápe ako kodifikáciu písania priezvisk.*

*“ S pozdravom*

*P. Jahnátek*

Čiže je potvrdený postup a tvar, ktorý som presadzoval. *Vasif* (diskusia) 05:47, 5. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

"Kodifikácia písanie priezvisk" ale neodpovedá na to, či je lepšie Mojžiš Schreiber alebo Chatam Sofer. To sú dve úplne rôzne mená, nie dva varianty priezviska. Neodpísali ti na to, ktorý tvar odporúčajú ako primárny, odpísali ti na otázku, ktorú si sa nepýtal.

Either way je to mne osobne úplne jedno ako som písal vyššie, buď to presuň, alebo by som túto debatu uzavrel. *KingisNitro* (diskusia) 23:10, 8. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

V prvom rade ide o *vlastný výskum*.--*Jetam2* (diskusia) 05:24, 9. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

KingisNitro: Myslím, že je zrejme, že ak Národný biografický ústav napíše, že chápe SBS ako kodifikáciu písania priezvisk, tak je úplne jasné, čo tým myslel.

Jetam2: Ide o otázku na oficiálnu inštitúciu, ktorá by nebola nutná, ak by bola jasná kombinácia toho čo píše SBS a PSP. Inokedy to stačilo, tentoraz nie, tak som písal. Odpoveď sa nijako nelíši od zaužívaného štýlu pre priezviská slovenských historických osobností na wiki. *Vasif* (diskusia) 06:04, 12. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Nechcem to rozpitvávať, ale tá odpoveď je neurčitá a trochu vyhybavá. Prisne vzato tá kapitola: Písanie historických osobných mien z uhorského obdobia slovenských dejín v PSP hovorí len o zložkovom a maďarskom pravopise, ale nič o nemeckom keďže tento rabín bol nemecký žid z Frankfurtu nad Mohanom. Ešte som nevidel, aby sa tento prístup uplatňoval aj na ostatných Nemcoch činných v Uhorsku. Ako určite majú maďarský ekvivalent mena ale o pomaďarčení priezviska silno pochybujem. Navyše Beliana používa tvar Chatam Sofer, ale môžeme počkať na príslušný zväzok BLS. Skôr by som videl na Moše Schreiber/Sofer. Prípadne ponechať známejší tvar Chatam Sofer už aj kvôli pamätníku. *Róbert Jahoda* (diskusia) 20:29, 13. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Odpoveď je taká, že sa treba riadiť podobami ako sú v SBS. Ktorý používa tvar Mojžiš Schreiber. Postup, že sa riadim podobou z SBS/BLS tu používam bežne napr. *Ján Nepomuk Hummel* (nem. pôvodu), *Izák Potter* (angl.), *Viching* (francýk), *Pecval* (všetci traja nem.) či *František Harer*. *Vasif* (diskusia) 06:07, 15. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Na presun treba konsenzus.--*Jetam2* (diskusia) 10:03, 15. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Máš tu citáciu z PSP + citáciu z SBS. K tomu vyjadrenie z Národného biografického ústavu, ktoré potvrdzuje, že kodifikovaná podoba priezviska sa nachádza v *Slovenskom biografickom slovíku*. To je odborný konsenzus. Takže to buď presuň na Mojžiš Schreiber alebo to urobím ja. *Vasif* (diskusia) 10:20, 15. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

## Diskusia:M

### Meno [upraviť zdr

### Pravidlá slovenského ISBN 80-224-0655-4.

písané dosiaľ nejednč „Náležitě podoby mien SCHREIBER, Mojžiš. ISBN 80-7090-216-7.

Z kontextu mi vycl *dosiaľ nejednotne* pomaďarčené me Preto by som sa v Námatkovo napr. *náboženských ob* ISBN 978-80-806*Lišiak*(diskusia) Oč

Otázka, či vycl *Mojžiš Schreit Jewish Encycl* autoritné odka ako jeden z N 09:06, 30. apr

Netuším ku odborné vy nie je princ PSP ako n jazykoved*Lišiak*(disk

Nie sor vlastný použív; Mei prís sch (UT @*Tesla* 30. apr

Zdar. Meno „Mojžiš S však píše aj v samotn Sofer.--**Jetam2** (disku

Máš nejaké argument akceptovaný. Tvoj svč citácie. **Vasif** (diskusie

Nerozumiem Vasilovej bežne používa ako pri Stačí si pozrieť bižšie sám<sup>[1]</sup>:65: „Je bežne v mena autora a je rovn judaizme rozšírené ak Moše) – Chatam Sofe rodinného mena rabín ‚Chidušeï-Torat-Mošë‘, otázku Talmudu, či pis a fráza ‚chatam sofer‘ ‚podpis‘.“<sup>[3]</sup>:39“. Pozri s Schreiber“.

Niektoré zdroje z litera známejší pod prijatým *Slovensku v 19. a 20.* Komenského, 2002. 3 *VEGA č. 2/6204/27 Vy* Bratislava : Albert Mar V prípade *Slovenskej* meno je opäť primárne „Chatam Sofer“ použih **športu (I)** , **Ministerst** **TASR**  či **Národná b** meno.

Hľadanie som obmedz Wikipédie, jeden z UM v odborných aj popula referencií na Chatam : byť.--**Jetam2** (diskusia

- ↑ **SALNER, Peter**; **KV** Marenčin PT. Bratisla **ISSN 0018-2575** .
- ↑ **AMBROS, Peter**. R: Bratislava : Inštitút ju S. 21 – 41.
- ↑ [**Peter Salner**|SALN Zing Print, 2002. 223

Jednoznačne ide o osobn príčinu, prečo by Chatam presmerovania. Prečo v t (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Už len pre konzistentn konzistentným menor --**Teslaton** (diskusia) 0

Nerozumiem Vasilovej **elektrická zastávka v** samozrejme nie som, al Stránka **Lady Gaga** takit človek skutočne volá. M 10:30, 30. apríl 2023 (U No jeden zo zmyslov názvov/mien. V tomt na tieto tvary. V tomt 2023 (UTC)  **[** **odpov**

„Stefani Joanne , ktorý Lady Gaga Áno, Maozôleum autorov/vydavate toho odborníci v Mimochoodom, **B** predstavený brat apríl 2023 (UTC)

Môžem uviesť zdroje, z ktorých

- SCHREIBER, Mojžiš. In: *St ISBN 80-7090-216-7*. S. 23:
- SOFER, Moses. In: *Biograp* 1 Die Rabbiner der Emanzj Kaempf – Zuckermann. Mü
- SAMET, Moshe Shraga. SC Detroit : Macmillan Referen
- SILBER, Michael K. *Sofer, I* 2023-04-08]. *Dostupné onli*
- LOWENSTEIN, Steven M. *s* ma pa school – Soul. Detroi Sofer”
- WILKE, Carsten. Sofer, Mos *Dostupné online*.  **ISBN 97**
- Schreiber (Sofer) Moses. In Bratislava : Danubiapress,
- responza. In: SLÁDEK, Pav **ISBN 978-80-7277-379-4**. S
- BRATISLAVA. In: *Encyklope* Bratislava : Slovenské náro **ISBN 978-80-8060-220-8**. S

Takže preferencia mena Chatar za štandardný. **Vasif** (diskusia)
@**Vasif**: Uvádzaš až tri slov smerodatné? Alebo nie? Ak by naozaj dobré postupovat Ďalšou vecou je, že viaceré prepis jeho reálneho rodné Spolu s @**Lišiak**: citujete ro Postup PSP a SBS sa snaž (diskusia) 11:42, 30. apríl 21 Zameral som sa na tie, ktor slovenských dejín vychádza *Slovenska*. Plus PSP, ktoré To nie je nič prekvapujúce,  Ja citujem 1. diel encyklopé Najroziahlejšia pasáž je M.  Je to štandard, pretože ide i rozdiel. **Vasif** (diskusia) 11:5

Osobne som pred **Sofer, Moses** . Napri mauzólea, ako spomer *oponentom bol bratisla* s tvarom Chatam Sofe *Židovskej komunity v 1* (Etnologické štúdie.) **IS** náboženskému životu. **kultúry**, 1999. (Judaica (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Pod menom Chatam Sofer bo článku (doplním).

Meno Mojžiš Schreiber použív

- JELÍNEK, Ješajahu Andre, **ISBN 978-80-904134-3-6**.
- KÓNYA, Peter. Židia v Uh *vývin Uhorska v ranom no* S. 307.

Plus (lebo vidím, že je to asi f: uvedený podľa mena v SBS.  najrozsiahlejšie biografické di rozkolísat? **Vasif** (diskusia) 06

Nuž, skWikipédia nie je pr dejín) výlučne len z SBS a aj pomerne dosť chýb. Mir Vsi, ale zahraničné zdroje *Gegenwart*) uvádzajú je pr **Jihlavy** s Igló = **Spišská N** uprednostniť a prečo. Opa uprednostniť iný tvar, pret; jazyka + máme svoje vlast Moše Sofer/Schreiber. Avé *Encyklopédia Spravodlivý*; vyd. Zväzok II. M – Z. Brat S. 210. ---**Róbert Jahoda** ( Myslím, že Róbert Jah ani nie je dôvod im príj odborníkov a odborníci Kedy vlastne dostal m? 2. máj 2023 (UTC)  **[** **o**

Nerozumiem dôvodu viesť sia Chatam Sofer, po vzore napr. tie presmerovania existujú. Vše bude 10). Prípadať mi, že inver používa viac, a nielen historici Mohli by sme zvolit "najbežne Presmerovania existujú presn presmeruje na túto stránku. M rozširovania obsahu sa tu zas 2. máj 2023 (UTC)  **[** **odpove**

V PSP máš jasne uvec komplikované. Komplik iný tvar. Na príslušný z Plus je dôvod obom pr zamerania (pre biograf potvrdené z kodifikačn

Cez stránku *spry* *ajteskniznice* *Takto*  sa spor nevidí. Vasif doľnoš uprednostnené názvu *Mojžiš Schreiber* vyjadrenie SNK (s odvolaním na SBS), takže treba doložiť vyjadrenie patricnej autority (vyššie som spomínal MŽK SNM) k písaniu mien židovských osobností z uhorských dejín, ak už chceme presúvať na *Chatam Sofer*. Určite nie presúvať len takto z rozmaru.--**Lišiak**(diskusia) 13:23, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Stále však opakujem, že otázka na knižnice a potom Národný biografický ústav je už vec navyše. Podstatné sú citácia z PSP a následne Slovenský biografický slovník. Doteraz toto spochybnené nebolo, M. Schreiber by mal teda tiež postupovať podľa tejto kombinácie. **Vasif** (diskusia) 13:49, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

@**Lišiak**: Vasif doložil email, čo mu prišiel na nie neutrálne položenú otázku. Overiteľnosť je nulová. Preto som už viackrát odmietol používanie e-mailovej metódy na kontrolu mien.

Ohľadne zdrojov, pozri sa vyššie, už som spomínal Slovenskú národnú knižnicu, vyhľadaj si tam „Mojžiš Schreiber“ a nenájde nič. Vyhľadaj „Chatam Sofer“ a nájde ti niekoľko odkazov. Toľko overiteľnosť a SNK. Druhú vec je, že som priatol viacero odkazov, viaceré sú v diskusií. Niektoré som pridal už do článku, iné doplním až bude kúsok viacere času.

No a tretia vec, prečítaj si diskusiu hore. „Mojžiš Schreiber“ pretláča len Vasif. Takže z rozmaru je presun na „Mojžiš Schreiber“, nie Chatam Sofer.--**Jetam2** (diskusia) 13:53, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Nie je to „z rozmaru“, je to postup štandardizovaný spomínanou zmienkou v PSP, ktorá v tomto smere dáva SBS špeciálne postavenie. Čisto subjektívne sa mi to rovnako nejak extra nepáči (mechanická slovakizácia mien, MS ako vydavateľ, veci poplatné dobe vzniku), no svoju relevanciu to má. --**Teslaton** (diskusia) 14:10, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Áno, relevanciu to má ako alternatívne meno. Dôvody môžu byť také aké si ich popísal, nebudem nad tým nejako zvlášť špekulovať. V každom prípade sa meno „Mojžiš Schreiber“ v odborných ani širších kruhoch neujalo.--**Jetam2** (diskusia) 17:38, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Ťažko ako „alternatívne meno“, PSP je kodifikačná príručka a tá formulácia je tam dosť jednoznačná, má to úplne zjavne ambíciu zápisu mien z uhorského obdobia štandardizovať na tvaroch podľa SBS. Kto sa toho následne nakolko drží je už druhá vec. --**Teslaton** (diskusia) 17:44, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Jetam2: Doložil som mail, otázka bola položená dobre a rozhodne nie zaujato. Vyzerá, že nechápeš aký je rozdiel medzi titulmi a obsahom titulov. Že tebe počas povrchného hľadania v databáze SNK našlo iba Chatam Sofer nič neznamená. Ja som používal priamo v článku citované knihy.

Toto nie je súťaž, kto nájde viac odkazov cez google. Medzi zdrojmi existuje istá hierarchia a z podoby kodifikačnej príručky je jasné, že tvary v SBS (resp. novšie BLS) majú prednosť. Opakovane hovoríš nepravdu, hoci ti to bolo viackrát vysvetlené: použitie mena Mojžiš Schreiber bolo mnou zvolené na základe PSP a následne podoby v SBS. To je primárna podoba mena pre uhorské osobnosti slovenských dejín. Takto je to na sk wiki zaužívané a podľa tohto postupu bol článok (bez akýchkoľvek problémov či pripomienok) vyše 5 rokov na mene Mojžiš Schreiber. V tejto diskusií som doložil, že ide o podobu, ktorá sa vyskytuje aj v inej odbornej literatúre (pozri vyššie). Nezmysly o alternatívnom mene sú iba tvojimi priánim. **Vasif** (diskusia) 05:57, 16. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Jetam2: Doložil som mail, otázka bola položená dobre a rozhodne nie zaujato. Vyzerá, že nechápeš aký je rozdiel medzi titulmi a obsahom titulov. Že tebe počas povrchného hľadania v databáze SNK našlo iba Chatam Sofer nič neznamená. Ja som používal priamo v článku citované knihy. Toto nie je súťaž, kto nájde viac odkazov cez google. Medzi zdrojmi existuje istá hierarchia a z podoby kodifikačnej príručky je jasné, že tvary v SBS (resp. novšie BLS) majú prednosť. Opakovane hovoríš nepravdu, hoci ti to bolo viackrát vysvetlené: použitie mena Mojžiš Schreiber bolo mnou zvolené na základe PSP a následne podoby v SBS. To je primárna podoba mena pre uhorské osobnosti slovenských dejín. Takto je to na sk wiki zaužívané a podľa tohto postupu bol článok (bez akýchkoľvek problémov či pripomienok) vyše 5 rokov na mene Mojžiš Schreiber. V tejto diskusií som doložil, že ide o podobu, ktorá sa vyskytuje aj v inej odbornej literatúre (pozri vyššie). Nezmysly o alternatívnom mene sú iba tvojimi priánim. **Vasif** (diskusia) 05:57, 16. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Nechcem to rozpitvávať historických osobných n pravopise, ale nič o ner aby sa tento prístup upl; mena ale o pomaďarčer počkať na príslušný zvä Chatam Sofer už aj kvôl Odpoveď je taká, že sa riadim podobou z SBS/E **Viching** (francúzky), **Pecvč**  **[** **odpovedať** **]**

Na presun treba kon

Máš tu citáciu z PSF kodifikovaná podoba

Takže to buď presuň **[** **odpovedať** **]**

Cez stránku *spry* *ajteskniznice* *Takto*  sa spor nevidí. Vasif doľnoš uprednostnené názvu *Mojžiš Schreiber* vyjadrenie SNK (s odvolaním na SBS), takže treba doložiť vyjadrenie patricnej autority (vyššie som spomínal MŽK SNM) k písaniu mien židovských osobností z uhorských dejín, ak už chceme presúvať na *Chatam Sofer*. Určite nie presúvať len takto z rozmaru.--**Lišiak**(diskusia) 13:23, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Stále však opakujem, že otázka na knižnice a potom Národný biografický ústav je už vec navyše. Podstatné sú citácia z PSP a následne Slovenský biografický slovník. Doteraz toto spochybnené nebolo, M. Schreiber by mal teda tiež postupovať podľa tejto kombinácie. **Vasif** (diskusia) 13:49, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

@**Lišiak**: Vasif doložil email, čo mu prišiel na nie neutrálne položenú otázku. Overiteľnosť je nulová. Preto som už viackrát odmietol používanie e-mailovej metódy na kontrolu mien.

Ohľadne zdrojov, pozri sa vyššie, už som spomínal Slovenskú národnú knižnicu, vyhľadaj si tam „Mojžiš Schreiber“ a nenájde nič. Vyhľadaj „Chatam Sofer“ a nájde ti niekoľko odkazov. Toľko overiteľnosť a SNK. Druhú vec je, že som priatol viacero odkazov, viaceré sú v diskusií. Niektoré som pridal už do článku, iné doplním až bude kúsok viacere času.

No a tretia vec, prečítaj si diskusiu hore. „Mojžiš Schreiber“ pretláča len Vasif. Takže z rozmaru je presun na „Mojžiš Schreiber“, nie Chatam Sofer.--**Jetam2** (diskusia) 13:53, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Áno, relevanciu to má ako alternatívne meno. Dôvody môžu byť také aké si ich popísal, nebudem nad tým nejako zvlášť špekulovať. V každom prípade sa meno „Mojžiš Schreiber“ v odborných ani širších kruhoch neujalo.--**Jetam2** (diskusia) 17:38, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Ťažko ako „alternatívne meno“, PSP je kodifikačná príručka a tá formulácia je tam dosť jednoznačná, má to úplne zjavne ambíciu zápisu mien z uhorského obdobia štandardizovať na tvaroch podľa SBS. Kto sa toho následne nakolko drží je už druhá vec. --**Teslaton** (diskusia) 17:44, 15. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Jetam2: Doložil som mail, otázka bola položená dobre a rozhodne nie zaujato. Vyzerá, že nechápeš aký je rozdiel medzi titulmi a obsahom titulov. Že tebe počas povrchného hľadania v databáze SNK našlo iba Chatam Sofer nič neznamená. Ja som používal priamo v článku citované knihy. Toto nie je súťaž, kto nájde viac odkazov cez google. Medzi zdrojmi existuje istá hierarchia a z podoby kodifikačnej príručky je jasné, že tvary v SBS (resp. novšie BLS) majú prednosť. Opakovane hovoríš nepravdu, hoci ti to bolo viackrát vysvetlené: použitie mena Mojžiš Schreiber bolo mnou zvolené na základe PSP a následne podoby v SBS. To je primárna podoba mena pre uhorské osobnosti slovenských dejín. Takto je to na sk wiki zaužívané a podľa tohto postupu bol článok (bez akýchkoľvek problémov či pripomienok) vyše 5 rokov na mene Mojžiš Schreiber. V tejto diskusií som doložil, že ide o podobu, ktorá sa vyskytuje aj v inej odbornej literatúre (pozri vyššie). Nezmysly o alternatívnom mene sú iba tvojimi priánim. **Vasif** (diskusia) 05:57, 16. máj 2023 (UTC)  **[** **odpovedať** **]**

Nechcem to rozpitvávať historických osobných n pravopise, ale nič o ner aby sa tento prístup upl; mena ale o pomaďarčer počkať na príslušný zvä Chatam Sofer už aj kvôl Odpoveď je taká, že sa riadim podobou z SBS/E **Viching** (francúzky), **Pecvč**  **[** **odpovedať** **]**

Na presun treba kon
Máš tu citáciu z PSF kodifikovaná podoba
Takže to buď presuň **[** **odpovedať** **]**

Na presun treba kon
Máš tu citáciu z PSF kodifikovaná podoba
Takže to buď presuň **[** **odpovedať** **]**

## Diskusia:M

*Meno*

***Pravidlá slovenského ISBN 80-224-0655-4.***

písané dosiaľ nejednč „Náležitě podoby mien SCHREIBER, Mojžiš. ISBN 80-7090-216-7.

Z kontextu mi vycl *dosiaľ nejednotne* pomadařčené me Preto by som sa v Námatkovo napr. *náboženských ob* ISBN 978-80-806*Lišiak*(diskusia) Oč

Otázka, či vycl *Mojžiš Schreit Jewish Encycl* autoritné odka ako jeden z N 09:06, 30. apr

Netuším k odborné vy nie je princ PSP ako n jazykoved*Lišiak*(disk

Nie sor vlastný používi; Mei prís sch (UT @*Tesla* 30. apr

Zdar. Meno „Mojžiš S však píše aj v samotn Sofer.–*Jetam2* (disku

Máš nejaké argument akceptované. Tvoj sv citácie. *Vasif* (diskusie

Nezodvied Vasifovej Nerosuzivo Vasifovej elektrická zastávka v samozrejme nie som, al Stránka *Lady Gaga* takit človek skutočne volá. M 10:30, 30. apríl 2023 (U No jeden zo zmyslov názov/mien. V tom na tieto tvary. V tom 2023 (UTC) [ *odpov* „Stefani Joanne, ktorý Lady Gaga Áno, Maozóleum autorov/vydavate toho odborníci v Mimochoodom, *Bi* predstavený brat apríl 2023 (UTC)

Niektoré zdroje z litera známejší pod prijatým *Slovensku v 19. a 20.* Komenského, 2002. 3 *VEGA č. 2/6204/27 Vy* Bratislava : Albert Mar V prípade *Slovenskej* meno je opäť primárne „Chatam Sofer“ použít *športu (I) a*, *Ministerst TASR* a *Národná b* maseno.

Hľadanie som obmedz Wikipédie, jeden z UM v odborných aj popula referencií na Chatam : byť.--*Jetam2* (diskusia

- ↑ *SALNER, Peter*; *KV* Marenčin PT. Bratisla ISSN 0018-2575 *č*.
- ↑ *AMBROS, Peter*. R: *ISSN 0018-2575* *č*.
- ↑ *MYERS, Baruch*. Cl Bratislava : Inštitút ju S. 21 – 41.
- ↑ [[*Peter Salner*|SALN Zing Print, 2002. 223

Jednoznačne ide o osobn príčinu, prečo by Chatam presmerovania. Prečo v t (UTC) [ *odpovedať* ]

Už len pre konzistentn konzistentným menor --*Teslaton* (diskusia) 0

Osobne by som spomel *elektrická zastávka v* mauzólea, ako spomer Stránka *Lady Gaga* takit človek skutočne volá. M 10:30, 30. apríl 2023 (U No jeden zo zmyslov názov/mien. V tom na tieto tvary. V tom 2023 (UTC) [ *odpov*

„Stefani Joanne, ktorý Lady Gaga Áno, Maozóleum autorov/vydavate toho odborníci v Mimochoodom, *Bi* predstavený brat apríl 2023 (UTC)

Môžem uviesť zdroje, z ktorých

- SCHREIBER, Mojžiš. In: *St ISBN 80-7090-216-7*. S. 23:
- SOFER, Moses. In: *Biograp* 1 Die Rabbiner der Emanzj Kaempf – Zuckermann. Mü
- SAMET, Moshe Shraga. SC Detroit : Macmillan Referen
- SILBER, Michael K. *Sofer, I* 2023-04-08]. *Dostupné onli*
- LOWENSTEIN, Steven M. *š* ma pa school – Soul. Detroi Sofer”
- WILKE, Carsten. Sofer, Mos *Dostupné online*. *č* ISBN 97
- Schreiber (Sofer) Moses. In Bratislava : Danubiapress, 1
- responza. In: SLÁDEK, Pav *ISBN 978-80-7277-379-4*. S
- BRATISLAVA. In: *Encyklope* Bratislava : Slovenské náro *ISBN 978-80-8060-220-8*. S

Takže preferencia mena Chatar za štandardný. *Vasif* (diskusia)

@*Vasif*: Uvádzaš až tri slov smerodatné? Alebo nie? Ak by naozaj dobré postupovat Ďalšou vecou je, že viaceré prepis jeho reálneho rodné Spolu s @*Lišiak*: citujete ro Postup PSP a SBS sa snaž (diskusia) 11:42, 30. apríl 202 Zameral som sa na tie, ktor slovenských dejín vychádza *Slovenska*. Plus PSP, ktoré To nie je nič prekvapujúce, 1 Ja citujem 1. diel encyklopé Najroziahlejšia pasáž je M. *š* Je to štandard, pretože ide i rozdiel. *Vasif* (diskusia) 11:š

Pod menom Chatam Sofer bo článku (doplním). Meno Mojžiš Schreiber použív

- JELÍNEK, Ješajahu Andre, *ISBN 978-80-904134-3-6*.
- KÓNYA, Peter. Židia v Uhu *vývin Uhorska v ranom no* S. 307.

Plus (lebo vidím, že je to asi f. uvedený podľa mena v SBS. 1 najrozsiahlejšie biografické di rozkolisat? *Vasif* (diskusia) 0š

Nuž, skWikipédia nie je pr dejín) výlučne len z SBS a aj pomerne dosť chýb. Mir Vsi, ale zahraničné zdroje *Gegenwart*) uvádzajú je pr *Jihlavy* s Iglo = *Spíšská Nr* uprednostniť a prečo. Opa uprednostniť iný tvar, pret jazyka + máme svoje vlast Moše Sofer/Schreiber. Avš *Encyklopédia Spravodlivý* vyd. Zväzok II. M – Z. Brat S. 210. --*Róbert Jahoda* ( Myslím, že Róbert Jah ani nie je dôvod im príj odborníkov a odborníci Kedy vlastne dostal m 2. máj 2023 (UTC) [ *o*

Nerozumiem dôvodu viesť sia Chatam Sofer, po vzore napr. tie presmerovania existujú. Vš bude 10). Prípadá mi, že inver používa viac, a nielen historici Mohli by sme zvolit "najbežne Presmerovania existujú presn presmeruje na túto stránku. M rozširovania obsahu sa tu zas 2. máj 2023 (UTC) [ *odpove*

V PSP máš jasne uvec komplikované. Komplik iný tvar. Na príslušný z Plus je dôvod obom pr zamerania (pre biograf potvrdené z kodifikačn

Cez stránku *spryateskaznice* *Takto* *č* sa spor nečie. Vasif di takže treba doložiť vyjadrenie pa z uhorských dejín, ak už chceme 13:23, 15. máj 2023 (UTC) [ *odf* *Chatam Sofer*.

Stále však opakujem, že otázka PSP a následne Slovenský biogr postupovať podľa tejto kombinác

@*Lišiak*: Vasif doložil email, i viackrát odmietol používanie Ohľadne zdrojov, pozri sa vy: nenájde nič. Vyhľadaj „Chata Druhá vec je, že som pridal v bude kúsok viacej času.

No a tretia vec, prečítaj si dis Schreiber“, nie Chatam Sofer

“*Aký tvar by ste odporúč*

*Ďakujem*.

Odpoveď *Dobrý deň,* *Vašu požiadavku som biografický slovník chá* *S pozdravom* *P. Jahnátek*

Čiže je potvrdený postup a tvar

"Kodifikácia písanie priezvis rôzne mená, nie dva variant ktorú si sa nepýtal.

Either way je to mne osobn*KingisNitro* (diskusia) 23:10

V prvom rade ide o *vlastný* KingisNitro: Myslím, že je zi priezvisk, tak je úplne jasné Jetam2: Ide o otázku na ofi PSP. Inokedy to stačilo, ten slovenských historických os

Nechcem to rozpitvávať historických osobných n pravopise, ale nič o ner aby sa tento prístup upl: mena ale o pomadařarčer počkať na príslušný zvá Chatam Sofer už aj kvôl Odpoveď je taká, že sa riadim podobou z SBS/E *Viching* (francýj), *Pecvč* [ *odpovedať* ]

Na presun treba kon Máš tu citáciu z PSF kodifikovaná podoba Takže to buď presuň [ *odpovedať* ]

Osobne by som spomel *elektrická zastávka v* mauzólea, ako spomer Stránka *Lady Gaga* takit človek skutočne volá. M 10:30, 30. apríl 2023 (U No jeden zo zmyslov názov/mien. V tom na tieto tvary. V tom 2023 (UTC) [ *odpov*

„Stefani Joanne, ktorý Lady Gaga Áno, Maozóleum autorov/vydavate toho odborníci v Mimochoodom, *Bi* predstavený brat apríl 2023 (UTC)

Nie je to „z rozmaru“, je t špeciálne postavenie. Čis ako vydavateľ, veci popla (UTC) [ *odpovedať* ]

Áno, relevanciu to má nejako zvlášť špekulo neujalo.--*Jetam2* (disk

Ťažko ako „altern: úplne zjavne ambi následne nakonko

Jetam2: Doložil som mail, oté medzi titulmi a obsahom titul neznamená. Ja som používa Toto nie je súťaž, kto nájde v príručky je jasné, že tvary v š Oopakovane hovoríš nepravdi základe PSP a následne pod je to na sk wiki zaužívané a f na mene Mojžiš Schreiber. V (pozri vyššie). Nezmysly o ali [ *odpovedať* ]

Ako spomínam vyššie, šalamúns k formulácii môžu vyjadriť viaceri odborného pracovníka *MŽK SNM* mien židovských osobnosti z obr podoby mien, ktoré zjavne použiť mať iný pohľad než biograf, ktor byť aplikovať názor odborníka z *„nájdem si čo najviac referencií,* toho niekto nechce pusťit“, cez v [ *odpovedať* ]

Som si vedomý, že obfubujeť spoľahlivo prebrať z obligátn: zrejme, že to bude podobné i: (a následne budeme znova t: príde (pre osoby, prítomné v konkrétom prípade vidím ur rozpore s tvarom vlastného n

Konkrétne toto tých možností nie veľa: Odborník buď používa tie slovakizované mená alebo používa pôvodné mená, resp. kombinuje slovenské prvé meno s pôvodným priezviskom. Akurát, že väčšinou sa táto téma týka maďarských mien (vidno to aj podľa tej formulácie v PSP), preto mi tu pripadá dôležité obrátiť sa na nejakú autoritu, ktorá sa venuje konkrétne židovským osobnostiam. *Lišiak*(diskusia) 06:09, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Ja som stále nečítal v tejto diskusii dôvod, prečo obísť PSP + SBS. Pravidlá ako písať mená stanovila komisia pre historickú terminológiu pri Historickom ústave SAV (ako uvádza priamo PSP). Z členov napr. *Pavel Horváth*, *Richard Marsina*, *Jozef Novák*, *František Sedlák*, podľa HORVÁTH, Pavel. Neuvážený návrh na zrušenie slovenskej transkripcie starých rodových mien a priezvisk. *Historický časopis*, 1999, roč. 47, čís. 2, s. 309 – 315. *ISSN 0018-2575* *č*. Zatiaľ je to všetko v platnosti a ak by sa malo niečo meniť, tak podľa príslušného zväzku BLS, ktorý ešte nevyšiel. *Vasif* (diskusia) 06:43, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

@*Lišiak*: Tebou navrhované riešenie napísať e-mail autorite nepovažujem za šalamúnske. Naopak, je proti wikimedickým zásadám *overiteľnosti* nakonko takýto spôsob komunikácie nie je možné overiť. Aj keď je prekonzultovanie formulácie otázky dobrý krok, nerieši v podstate náhodnosť osoby, ktorá na e-mail odpovie. Vasifovi mohol odpovedať v iní deň niekto iný a výsledok mohol byť úplne iný. A možno aj bol, opäť, nedá sa to nezavisle overiť. Ak aj adresuješ e-mail konkrétnej osobe, bude to opäť neoveriteľný názor jednej osoby. Máme aj celkom šťastie, že na Slovensku máme iba jedno židovské múzeum, však ;) Výhrady voči takýmto postupom sme tu už mali. Napokon, nie je tomu ani mesiac čo Teslaton pomerne ostro reagoval na informácie pochádzajúce z osobnej korešpondencie, viz *tento príspevok z 20. apríla* *č*. Takže tadiaľto cesta nevedie. Kadiaľ teda? Kombináciu PSP + SBS neobchádzame. Ich tvar „Mojžiš Schreiber“ je v článku zohľadnený ako jedno z mien. Podobne je to aj v *Slovenskej národnej knižnici* *č*.

Nie je nutné konzultovať odborníkov ohľadne tejto otázky. Odborníci sa už vyjadrili. V článku i v diskusii som pridal viacero referencií. Či som „googllil“ alebo nie je úplne irelevantné. Dôležité sú výsledky a v nich sa vyskytuje primárne meno Chatam Sofer, resp. menej Moše Schreiber. Zatiaľ nebol uvedený žiadny dôvod prečo by sme mali uprednostniť jednu publikáciu vs. rádovo vyšší počet ostatných.--*Jetam2* (diskusia) 14:00, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

*Ad „Teslaton pomerne ostro reagoval na informácie pochádzajúce z osobnej korešpondencie“*: osobnej korešpondencie s inou súkromnou osobou. Aj ty predpokladám vidíš určitý kvalitatívny rozdiel medzi týmto scenárom a oslovením niektorej inštitúcie cez jej oficiálny kontakt, či už s odvolávkou na infozákon alebo z titulu toho, že ide o oficiálny kanál na riešenie korešpondencie. Áno, ani to stále nemá váhu citácie odbornej publikácie alebo iného spoľahlivého zdroja, zároveň je to ale o level vyššie, než že napíšem Jožovi z Hornej Dolnej, lebo susedova svokra spomínala, že by mohol o veci niečo vedieť.

*Ad „Zatiaľ nebol uvedený žiadny dôvod prečo by sme mali uprednostniť jednu publikáciu vs. rádovo vyšší počet ostatných“*: len tradične trolíš alebo možno skúšaš domotať nezorientovaných, neviem. No pre protokol: ten dôvod je dlhodobो známy a bol samozrejme uvedený aj v tejto diskusii (dokonca viac krát). PSP ako kodifikačná príručka spisovnej slovenčiny explicitnou poznámkou (je citovaná vyššie) stavia SBS do role autoritatívneho zdroja tvarov mien pre osoby z uhorského obdobia slovenských dejín (kam tento rabin spadá, kritérium nestojí na maďarskom pôvode a pod.). Môže sa mi to nepáčiť, môžem to (ako ty) ostentatívne vytesniť, nič to ale na veci nemení. A nie, nie je to žiadne „alternatívne meno“, neviem akými odvodzovacími procesmi (ak teda nejaké boli, tzn. nejde prsto o wishful thinking) si k tomu dospel. --*Teslaton* (diskusia) 15:02, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Iste, je tam kvalitatívny rozdiel. Ale stále to nie je niečo čo by sa dalo citovať v encyklopédii. ktorú citačnú šablónu mám použiť pre email, btw? O overiteľných zdrojoch som už hovoril, myslím, že nie je nutné to linkovať znovu.

Odvolávam sa na zdroje, to je všetko. Môže sa ti to nepáčiť a môžeš sa to snažiť nejako vytesniť, ale Chatam Sofer sa používa ako primárne meno či v odborných alebo verejných (*SNK* *č*, *NBS* *č*, *SNM* *č* atď atď) zdrojoch. Ako som k dospel k tomu, že Chatam Sofer je primárne meno a „Mojžiš Schreiber“ alternatívne? Jednak vyskytmi: Chatam Sofer sa vyskytuje niekoľkonásobne častejšie. Včera som sa, napríklad, pozeral aj do katalógu *Moravskej zemskej knižovny* a Chatam Sofer 3x, Mojžiš Schreiber 0x (v kontexte rabína a nie maliara(?)). Keď som pozeral *tamojšiu digitálnu knižnicu* *č* Chatam Sofer 67x, Mojžiš Schreiber 1x. Slovenskú národnú som už uvádzal, ale pre úplné údaje, vyhľadávanie v online katalógu mi našlo 9x Chatam Sofer a 1x Mojžiš Schreiber, čo ale bol odkaz na Chatama Sofera. Autoritný zápis si môžeš [2] *č* a citovať (na rozdiel od emailu). Ako napísa tam máš „Chatam Sofer - hlavný rabin bratislavský : 1806-1839 / Chatam Sofer“. „Mojžiš Schreiber“ tam máš potom spomenuté až takmer na konci záznamu. Nie je to názov záznamu.--*Jetam2* (diskusia) 15:33, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

**Diskusia:**‏

 **Meno** [upraviť zdi]

***Pravidlá slovenského ISBN 80-224-0655-4.***
písané dosiaľ nejednč „Náležitě podoby mien SCHREIBER, Mojžiš. ISBN 80-7090-216-7.

Z kontextu mi vycl *dosiaľ nejednotne* pomadařčené me Preto by som sa v Námatkovo napr. *náboženských ob* ISBN 978-80-806*Lišiak*(diskusia) Oč

Otázka, či vycl *Mojžiš Schreit Jewish Encycl* autoritné odka ako jeden z N 09:06, 30. apr

Netuším k odborné vy nie je princ PSP ako n jazykovedc *Lišiak*(disk) Nie sor vlastný používr;

Mei prís sch (UT @*Tesla* 30. apr

Zdar. Meno „Mojžiš S však píše aj v samotn Sofer.–*Jetam2* (disku

Máš nejaké argument akceptované. Tvoj sv citácie. *Vasif* (diskusie

Neozmyslivo Vasilovej u Nerozumiem Vasilovej u *elektrická zastávka v* samozrejme nie som, al Stránka *Lady Gaga* takit človek skutočne volá. M 10:30, 30. apríl 2023 (U No jeden zo zmyslov názov/mien. V tom na tieto tvary. V tom 2023 (UTC) [ *odpov*

„Stefani Joanne, ktorý Lady Gaga Áno, Maozoleum autorov/vydavate toho odborníci v Mimochoodom, *Bi* predstavený brat apríl 2023 (UTC)

Môžem uviesť zdroje, z ktorých

- SCHREIBER, Mojžiš. In: *Sl ISBN 80-7090-216-7*. S. 23.
- SOFER, Moses. In: *Biograf*, 1 Die Rabbiner der Emanzj Kaempf – Zuckermann. Mü
- SAMET, Moshe Shraga. SC Detroit : Macmillan Referen
- SILBER, Michael K. *Sofer, I* 2023-04-08]. *Dostupné onli*
- LOWENSTEIN, Steven M. *š* ma pa school – Soul. Detroi Sofer”
- WILKE, Carsten. Sofer, Mos *Dostupné online.* ‏‏ *ISBN 97*
- Schreiber (Sofer) Moses. In Bratislava : Danubiapress, †
- responza. In: SLÁDEK, Pav *ISBN 978-80-7277-379-4*. S
- BRATISLAVA. In: *Encyklope* Bratislava : Slovenské náro *ISBN 978-80-8060-220-8*. S

Takže preferencia mena Chatar za štandardný. *Vasif* (diskusia)

@*Vasif*: Uvádzaš až tri slov smerodatné? Alebo nie? Ak by naozaj dobré postupovat Ďalšou vecou je, že viaceré prepis jeho reálneho rodné Spolu s @*Lišiak*: citujete ro Postup PSP a SBS sa snaž (diskusia) 11:42, 30. apríl 2

Zamerai som sa na tie, ktor slovenských dejjn vychádza *Slovenska*. Plus PSP, ktoré To nie je nič prekvapujúce, † Ja citujem 1. diel encyklopé Najroziahlejšia pasáž je M. † Je to štandard, pretože ide i rozdiel. *Vasif* (diskusia) 11:š

Osobne tu tých n *Sofer, Moses* ‏‏. Napri námožleá, ako spomer *oponentom bol bratisla* s tvarom Chatam Sofe *Židovskej komunity v 1* (Etnologické štúdie.) *IS* náboženskému životu. *kultúry*, 1999. (Judaica (UTC) [ *odpovedať* ]

Pod menom Chatam Sofer bo článku (doplnim).

Meno Mojžiš Schreiber použív

- JELÍNEK, Ješajahu Andre, *ISBN 978-80-904134-3-6*.
- KÓNYA, Peter. Židia v Uhc *vývin Uhorska v ranom no* S. 307.

Plus (lebo vidím, že je to asi f. uvedený podľa mena v SBS. † najrozsiahlejšie biografické di rozkolisat? *Vasif* (diskusia) 0š

Nuž, skWikipédia nie je pr dejin) výlučne len z SBS a aj pomerne dosť chyb. Mir Vsi, ale zahraničné zdroje *Gegenwart*) uvádzajú je pr *Jihlavy* s Igló = *Spíšská Nr* uprednostniť a prečo. Opa uprednostiť iný tvar, pret

jazyka + máme svoje vlast Moše Sofer/Schreiber. Avš *Encyklopédia Spravodlivý* vyd. Zväzok II. M – Z. Brat S. 210. – *Robert Jahoda* ( Myslím, že Róbert Jah ani nie je dôvod im príj odborníkov a odborníci Kedy vlastne dostal m 2. máj 2023 (UTC) [ *o*

Nerozumiem dôvodu viesť sia Chatam Sofer, po vzore napr. tie presmerovania existujú. Vš bude 10). Prípada má, že inve používa viac, a mien historici Mohli by sme zvolit "najbežne Presmerovania existujú presn presmeruje na túto stránku. M rozširovania obsahu sa tu zas 2. máj 2023 (UTC) [ *odpove*

V PSP máš jasne uvec komplikované. Komplik iný tvar. Na príslušný z Plus je dôvod obom pr zamerania (pre biograf potvrdené z kodifikačn

Cez stránku *sprytajesknaznice* *Takto* ‏‏ sa spor nečítal. Vasil č takže treba doložiť vyjadrenie pa z uhorských dejjn, ak už chceme 13:23, 15. máj 2023 (UTC) [ *odf*. Stále však opakujem, že otázka PSP a následne Slovenský biogr postupovať podľa tejto kombinác

@*Lišiak*: Vasif doložil email, i viackrát odmietol používanie Ohľadne zdrojov, pozri sa vy: nenájde nič. Vyhľadaj „Chata Druhá vec je, že som priďal v bude kúsok viacej času. No a tretia vec, prečítaj si dis Schreiber“, nie Chatam Sofer

„ *Aký tvar by ste odporúč*

*Ďakujem.*

Odpoveď

<i>Dobrý deň,</i>	Nie je to „z rozmaru“, je t špeciálne postavenie. Čis ako vydavateľ, veci popla (UTC) <span>[</span> <i>odpovedať</i> ]
<i>Vašu požiadavku som biografický slovník chá</i>	Áno, relevanciu to má nejako zvlášť špekulo neujalo.– <i>Jetam2</i> (disk) <span>[</span> <i>odpovedať</i> ]
<i>S pozdravom</i>	Ťažko ako „altern: úplne zjavne ambi následne nakonfko
<i>P. Jahnátek</i>	Jetam2: Doložil som mail, oté medzi titulmi a obsahom titul neznamená. Ja som používa Toto nie je súťaž, kto nájde v príručky je jasné, že tvary v š Opakovane hovoríš nepravdi základe PSP a následne pod je to na sk wiki zaužívané a f na mene Mojžiš Schreiber. V (pozri vyššie). Nezmysly o ali <span>[</span> <i>odpovedať</i> ]

Čiže je potvrdený postup a tvar

"Kodifikácia písanie priezvis rôzne mená, nie dva variant ktorú si sa nepýtal.

Either way je to mne osobn *KingisNitro* (diskusia) 23:10

V prvom rade ide o *vlastný* KingisNitro: Myslím, že je zi priezvisk, tak je úplne jasné Jetam2: Ide o otázku na ofi PSP. Inokedy to stačilo, ten slovenských historických os

Nechcem to rozpitávať historických osobných n pravopise, ale nič o ner aby sa tento prístup upli mena ale o pomadařarcer počkať na príslušný zvá Chatam Sofer už aj kvôl Odpoveď je taká, že sa riadim podobou z SBS/š *Viching* (francýj), *Pecvč* [ *odpovedať* ]

Na presun treba kon Máš tu citáciu z PSF kodifikovaná podoba Takže to buď presuň [ *odpovedať* ]

Konkrétne toto tých n mená, resp. kombinu maďarských mien (vi ktorá sa venuje konk) Ja som stále nečítal \ historickú terminológi *Richard Marsina, Joz slovenskej transkripc ISSN 0018-2575* ‏‏. Z ktorý ešte nevyšiel. V

@*Lišiak*: Tebou navrhov: wikimedickým zásadám i prekonzultovanie formulé mohol odpovedať v iný d overiť. Ak aj adresuješ e-že na Slovensku máme i Výhrady voči takýmto po na informácie pochádzaj Kadial' teda? Kombináci mien. Podobne je to aj v Nie je nutné konzultovať viacero referenci. Či som meno Chatam Sofer, resj jednu publikáciu vs. rádo

Ad „*Teslaton pomern* korešpondencie s inou a oslovením niektorej oficiálny kanál na rieš spofahlivého zdroja, : spomínala, že by mol Ad „*Zatiaľ nebol uvec ostatných*“: len tradič je dlhodobो známy a spisovnej slovenčiny mien pre osoby z uhc pôvode a pod.). Môžt nie je to žiadne „alter o wishful thinking) si i

Iste, je tam kvalite šablónu mám pot znovu. Odvolávam sa na Sofer sa používa Ako som k dospe výskytmi: Chatam katalógu *Moravsk* maliara(?). Keď s národnú som už t Mojžiš Schreiber, emailu). Ako naď Schreiber“ tam m (diskusia) 15:33, †

Som si vedomý, že obfubujeť spofahlivo prebrať z obligátn; zrejme, že to bude podobné : (a následne budeme znova t príde (pre osoby, prítomné v konkrétnom prípade vidím ur rozpore s tvarom vlastného n [ *odpovedať* ]

Citovať oficiálna odpoveď sa dá napr. spôsobom, aký sme riešili v súvislosti s vypálením obcami (umiestnením PDF na Commons a citáciou dokumentu; otázne asi formálne je, či sa na odpoveď dá licenčne nahliadať ako na PD, lepšie je samozrejme citovať niečo publikované priamo dotýčnou inštitúciou). [3] ‏‏ nie je „autoritný zápis“, je to knižničný záznam ku konkrétnej publikácii s takým titulom. Frekvenčnú analýzu výrazov môžeme robiť, je to ale cvičenie, ktoré neobstojí voči niekomu kto príde a presunie to s odvolávkou na PSP+SBS. Vo vzťahu k tomuto konkrétnemu aspektu (tvar mena v spisovnej slovenčine) to má prosto formálne vyššie postavenie, než zmienky v iných zdrojoch. – *Teslaton* (diskusia) 15:58, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Ad: „lepšie je samozrejme citovať niečo publikované priamo dotýčnou inštitúciou“. To som, samozrejme, urobil na začiatku diskusie, ale prípadne ešte raz dávam *link* ‏‏. S titulom Chatam Sofer a nie „Mojžiš Schreiber“. Tu máš pravdu. Keď sa niekto zasekne v tom, že práve jeden zdroj je určujúci nepomôže n iných zdrojov. Preto by sme ostatní redaktori mali vedieť, že Wikipédiu nemôžeme zakladať na jednom zdroji. Nie je nič jednoduchšie ako dokázať, že táto interpretácia je správna: použiť ďalšie zdroje, ktoré meno „Mojžiš Schreiber“ používajú. Nestalo sa. Musíme sa teda držať toho, čím sa riadia ostatné zdroje. – *Jetam2* (diskusia) 17:24, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Ešte raz: „zasekili“ to tak tvorcovia PSP, iné zdroje môžu byť relevantné z X iných odborných aspektov, no vo vzťahu k zápisu mena nemajú tamto autoritatívne postavenie. – *Teslaton* (diskusia) 20:19, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

K vete: „Zatiaľ nebol uvedený žiadny dôvod“ - skús *Wikipédia:Vyžadovanie schopnosti*: „Ani najväčšia dávka dobrej vôle nestačí ak redaktor nechápe podstatu veci a faktov, ich tradičnú interpretáciu a kultúrny kontext.“ Jasne som uviedol (a nie raz) prečo považujem tvar z SBS za primárny. Ostatné tvary z literatúry samozrejme treba uviesť, ale to už v článku bolo aj predtým. *Vasif* (diskusia) 07:03, 18. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Zkradliš so tvoje vyjadrenie. Tiež som pákrát vysvetlil, že je síce dobré napísať prečo považuješ tvar z SBS za primárny, ale treba urobiť aj druhý krok a to doložiť, že tento tvar je primárny. To sa zatiaľ nepodarilo. Preto tvar z SBS možno uviesť, ale tvar z drivej väčšiny literatúry treba uviesť ako primárny. – *Jetam2* (diskusia) 19:34, 19. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Ja som doložil z SBS a PSP prečo je tvar z SBS primárny. Ak nevieš pochopiť písaný text z kodifikačnej príručky, ktorý jasne, zrozumiteľne a jednoznačne uvádza, že podoby mien zo *Slovenského biografického slovníka* sú pre osobnosti slovenských dejjn počas obdobia Uhorska tie náležité, tak s tým ti neviem pomôcť. Na veci, že je to jednoznačné to však nič nemení. Prečítaj si, čo ti odpisal Teslaton, ak sú moje odpovede nedostatočné či nepochopiteľné. *Vasif* (diskusia) 11:09, 20. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

**Beliana** [upraviť zdroj]

Zaujímavá kapitola tohto príbehu je rola-nerola *Beliany*. Obyčajne je *Beliana* stavaná do polohy národného úradu pre mená a ukončovač akejkolvek diskusie o tejto téme. Prečo nie teraz? Beliana píše o *hebrejskej literatúre* ‏‏ takto „Jeho (myslí sa *Moses Mendelssohn*) oponentom bol bratislavský rabin a predstavený bratislavskej ješivy Ch. Sofer (vlastným menom Moše Schreiber)“. Už nevyhovuje?–*Jetam2* (diskusia) 17:39, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Tam je problém jednak, že zatiaľ nevydali priamo dotyčné heslo, toto je prostá zmienka v texte. V druhom rade, odvolávky na Belianu zaznamenávam predovšetkým pri polemikách o zápisoch mien zahraničných osobností (resp. teda mimo uhorský priestor, čo SBS nepokrýva), tzn. je to skôr komplementárna záležitosť. Čo sa týka miestnych osobností, neviem či bude veľa prípadov, kde je Beliana v rozpore s SBS. Tento prípad je ale ešte špecifický v tom, že tvar *Chatam Sofer* podľa mňa v princípe nie je v rozpore s (ktorýmkoľvek) zápisom jeho vlastného mena, keďže je to pseudonym (ktorý doložiteľne používal). – *Teslaton* (diskusia) 20:19, 17. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Dve otázky, ktoré heslo hebrejská literatúra (a citácia mena z neho) v Beliane ponúka výstižne zhrnul Teslaton. Ak mám za seba povedať, tak napr. v prípade článku *Albert Apponyi* som postupoval podľa BLS a z Beliany som citoval alternatívny zápis. Rovnako to vidím aj v prípade článku o ktorom diskutujeme. *Vasif* (diskusia) 07:03, 18. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

Nie, problém to nie je. Aj prostá zmienka v texte musí byť v poriadku. Alebo ak teda pripustíme, že nemusi, ťažko brať Belianu ako určovací zdroj či už na uhorské alebo neuhorské osobnosti. – *Jetam2* (diskusia) 19:34, 19. máj 2023 (UTC) [ *odpovedať* ]

# Nedostatočné zdrojovanie

---

Kvalita zdrojov

Postupný vývoj vs. okamžitá dokonalosť



# Krátke stránky bez zdrojov

- Väčšinou odborné alebo staršie stránky, kedy sa na zdrojovaní netrvalo
- “Navádzajú” redaktorov, že zdroje nie sú nutné

## Milosť (náboženstvo)

**Milosť** je ústredný pojem kresťanskej teológie. Je to dobrovoľný prejav Božej lásky k človeku v podobe nezaslúženej priazne (napr. odpustenia hriechov) alebo pomoci. Podľa Nového zákona (hlavne Listu Rimanom) je možné získať ju len skrze [vieru](#).

[Predchádzajúca milosť](#) je kľúčový pojem teológie [Johna Wesleyho](#).

[Neodolateľná milosť](#) je jeden zo základných piatich bodov učenia [kalvinizmu](#).

Kategória (+): [Teológia](#) (-) (±) (↓) (↑) | (+)

## Valenčný elektrón

**Valenčné elektróny** sú [elektróny](#) v okrajovej, väčšinou neúplne obsadenej časti [elektrónového obalu atómu](#). Valenčné elektróny rozhodujú o chemických vlastnostiach [prvkov](#). Napríklad pri [vzácných plynoch](#) je zaplnená valenčná vrstva príčinou ich nereaktivity.

**Externé odkazy** [ [upraviť](#) | [upraviť zdroj](#) ]

- [FILIT](#) – zdroj, z ktorého pôvodne čerpal tento článok.

## Peter Damiani

Svätý **Peter Damiani** *lat.* Petrus de Honestis (\* asi 1007, [Ravenna, Taliansko](#) – † február 1072, [Faenza](#)) bol taliansky [filozof](#) a [teológ](#), žiak [Romualda z Ravenny](#), kardinál biskup ostijský, dôverník pápeža [Gregora VII.](#)

**Iné projekty** [ [upraviť](#) | [upraviť zdroj](#) ]

-  Commons ponúka multimediálne súbory na [tému Peter Damiani](#)

**Externé odkazy** [ [upraviť](#) | [upraviť zdroj](#) ]

- [Petr Damián: Chvála poustevníckého života](#)

**Zdroj** [ [upraviť](#) | [upraviť zdroj](#) ]

- [FILIT](#) – zdroj, z ktorého pôvodne čerpal tento článok.

### Peter Damiani

taliansky filozof, teológ, biskup a svätec



**Narodenie** asi 1007  
[Ravenna, Taliansko](#)

**Úmrtie** február 1072  
[Faenza, Taliansko](#)

**Odkazy**

**Commons**  [Peter Damiani](#)

 [Biografický portál](#)

# Údržbové šablóny *{{Bez zdroja}}*, *{{Bez riadkových referencií}}*

- Označenie na postupné doplnenie
- Nálepkovanie šablónami

## Kyselina octová

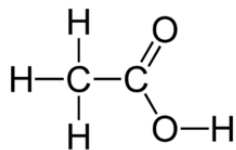


Tomuto článku alebo sekcii chýbajú **odkazy** na spoľahlivé zdroje, môže preto obsahovať informácie, ktoré je potrebné ešte **overiť**.

Pomôžte Wikipédii a [doplňte do článku](#) citácie, odkazy na [spoľahlivé zdroje](#).

**Kyselina octová** (**systematický názov** kyselina etánová) je **chemická zlúčenina** známa svojou kyslou chuťou a štipľavou vôňou. Jej sumárny vzorec je CH<sub>3</sub>COOH. Jej vodný roztok v koncentrácii od 5 do 10 % sa predáva pod názvom **ocot**. Takisto sa používa ako **prídavná látka v potravinárstve**, kde má označenie **E 260**.<sup>[1]</sup> Jej konjugovanou kyselinou je **octan** alebo **acetát**.

Kyselina octová



## Popínavá rastlina



Tomuto článku chýbajú odkazy na použité zdroje. Tento článok síce obsahuje zdroje, ale tie nie sú **uvedené pri konkrétnych vetách a odsekoch**, takže nie je zrejmé, na ktoré informácie v článku sa vzťahujú. Pomôžte Wikipédii a [doplňte do článku](#) odkazy na použité zdroje.

**Popínavá rastlina** alebo **popínavka** je **rastlina**, ktorej hlavná **stonka** je chabá (t.j. málo pevná, spravidla preto, že je tenká a veľmi dlhá), a preto sa nemôže udržať vzpriamene, ale sa popína po nejakej (živej či neživej) opore, alebo sa o ňu opiera alebo sa okolo nej ovíja, aby mohla rásť smerom k oblohe.<sup>[1]</sup>

Liany sa vyskytujú najmä v tropických a subtropických pralesoch, v oveľa menšej miere aj inde na Zemi.



**Terminológia** [[upraviť](#)] [[upraviť zdroj](#)]

Zdroje tejto kapitoly a úvodu článku: [\[4\]](#)[\[5\]](#)[\[6\]](#)[\[7\]](#)[\[8\]](#)[\[9\]](#)[\[10\]](#)[\[11\]](#)[\[12\]](#)[\[13\]](#)

# Radšej revert než *{{Bez citácie}}*

## Pôda: Rozdiel medzi revíziami ? Pomoc

Interaktívne prechádzať históriu ▼

Vizuálne **[[ ]] Wikitext**

**Verzia z 17:19, 12. jún 2023 (upraviť)**  
178.143.191.211 (diskusia)  
(→ *Využitie pôdy*)  
(Značky: vrátené, vizuálny editor)  
← Predchádzajúca úprava

**Aktuálna revízia z 07:34, 13. jún 2023 (upraviť) (vrátiť)**  
(*poďakovať*)  
(diskusia | príspevky)  
**d** (*k tomu treba citáciu*)  
(Značka: vrátenie)

**Riadok 17:**

== Využitie pôdy ==

\* Tvorí významné úložisko uhlíka v jeho kolobehu v prírode a prostredníctvom jeho viazania znižuje jeho obsah v atmosfére. V lesoch sú priemerne dve tretiny uhlíka viazané v pôde a len jedna v nadzemnej biomase. (Pôdny organický uhlík-POC, SOC - Soil organic carbon)

\* Pôda je základný výrobný prostriedok v [[poľnohospodárstvo|poľnohospodárstve]] a [[lesníctvo|lesníctve]].

\* Ovplyvňuje [[hydrogeológia|hydrologické]] pomery (akumuluje zrážkovú vodu)

**Riadok 17:**

== Využitie pôdy ==

\* Pôda je základný výrobný prostriedok v [[poľnohospodárstvo|poľnohospodárstve]] a [[lesníctvo|lesníctve]].

\* Ovplyvňuje [[hydrogeológia|hydrologické]] pomery (akumuluje zrážkovú vodu)

# Šablóna *{{Urgentne upraviť}}*

- Najväčší “postrach” pre nových redaktorov
- Často reklamy/PR
- Inkluzionizmus vs. delecionizmus

## Oblasťný futbalový zväz Bratislava-mesto



**Tento článok urgentne potrebuje úpravy a/alebo aspoň základné rozšírenie.**

Pomôž Wikipédii tým, že ho vhodne **vylepšíš**, **alebo rozšíriš**. Pozri si **kritériá na minimálny článok**, inšpiráciu môžeš nájsť aj v radách **štylistickej príručky**, prípadne v **diskusii k článku**. Neodstraňuj túto šablónu ak nedošlo k podstatnému vylepšeniu článku. Ak si článok založil, odstránenie šablóny prenechaj inému redaktorovi. **Ak nebude tento článok do 14 dní prijateľne upravený, bude pravdepodobne zmazaný. Preto buďte pri úprave smelí!** Dátum označenia je 31. 5. 2023, k zmažaniu dôjde 14. 6. 2023.

Ak si umiestnil/a túto šablónu do článku, vyhľadaj autora v **histórii článku** a vlož na jeho diskusnú stránku oznam:

`{{Urgentne upraviť autor|Oblasťný futbalový zväz Bratislava-mesto}}-~~~~`

**Oblasťný futbalový zväz Bratislava-mesto** je zväz spadajúci pod Bratislavský futbalový zväz (BFZ) <sup>[1]</sup>

Pod tento oblasťný futbalový zväz spadajú nasledovné súťaže:

**Dospelí:**

VI. liga Seniori S6A

VII. liga Seniori S7A

**Mládež:**

Starší žiaci (SZM)



Loog oblasťného futbalového zväzu Bratislava-mesto

## Cyrkl



**Predmet tohto článku** možno nespĺňa podmienky **encyklopedickej významnosti**.

Významnosť môžete doložiť uvedením aspoň **dvoch nezávislých netriviálnych spoľahlivých zdrojov**, ktoré sa téme venovali. Ak v článku nie je možné splniť kritériá významnosti, bude pravdepodobne **zmazaný**.



**Tento článok urgentne potrebuje úpravy a/alebo aspoň základné rozšírenie.**

Pomôž Wikipédii tým, že ho vhodne **vylepšíš**, **alebo rozšíriš**. Pozri si **kritériá na minimálny článok**, inšpiráciu môžeš nájsť aj v radách **štylistickej príručky**, prípadne v **diskusii k článku**. Neodstraňuj túto šablónu ak nedošlo k podstatnému vylepšeniu článku. Ak si článok založil, odstránenie šablóny prenechaj inému redaktorovi. **Ak nebude tento článok do 14 dní prijateľne upravený, bude pravdepodobne zmazaný. Preto buďte pri úprave smelí!** Dátum označenia je 1. 6. 2023, k zmažaniu dôjde 15. 6. 2023.

Ak si umiestnil/a túto šablónu do článku, vyhľadaj autora v **histórii článku** a vlož na jeho diskusnú stránku oznam:

`{{Urgentne upraviť autor|Cyrkl}}-~~~~`

**Cyrkl** je **startup**, ktorý funguje ako platforma pre priemyselné odpady a zelené obstarávanie. Cieľom je prepájať ponuku a dopyt v oblasti **odpadov**, druhotných surovín a vedľajších produktov výroby, a sprehľadniť tak nakladanie s odpadmi. <sup>[1]</sup> Prepájanie sa uskutočňuje cez online platformu - digitálne odpadové trhovisko, na ktorej môžu používatelia ponúknuť svoje odpady<sup>[2]</sup> a ďalšie materiály zadarmo. Prepájanie užívateľov prebieha za pomoci strojového učenia<sup>[3]</sup>. Aktívne sa tiež na prepájaní podieľajú experti na odpadové hospodárstvo<sup>[4]</sup> a cirkulárnu ekonomiku, ktorí sa snažia nájsť

**CYRKL Zdrojová platforma, s.r.o.**



# (Excesívne) Zdrojovanie názvov

---

*Slovak Wikipedia exclusive: nevidíte nikdy inde!!*

**Mechanická práca**<sup>[1]</sup> alebo **práca**<sup>[2]</sup> je fyzikálna veličina, ktorá

**Prímér**<sup>[1][2][3]</sup> (iné názvy: **primer**<sup>[4]</sup>, **štartér**<sup>[3]</sup>) je:<sup>[2][4][5][6][7][8][9][10]</sup>

- a) krátky (alebo občas dlhší) reťazec jednovláknovej RNA alebo jednc

**Mojžiš Schreiber**<sup>[1]</sup> (iné mená: posmrtné<sup>[2]</sup> **Chatam Sofer**<sup>[3][4][5][6][7]</sup>, hebr. חת"ם סופר, iný prepis: **Chatam Sófer**, výslovnosť v jidiš **Chasam Sófer**, vlastným menom **Moše Schreiber**<sup>[6]</sup>; \* 24. september 1762, Frankfurt nad Mohanom – † 3. október 1839, Bratislava) bol bratislavský rabin, halachická autorita a vedúca osobnosť ortodoxného judaizmu<sup>[8]</sup>.

**Sršňovité**<sup>[1][2]</sup> (iné názvy: **osovité**<sup>[3]</sup>, **osy**<sup>[4][5][6][7]</sup>; zastarano: **spoločenské osy**<sup>[8]</sup> [iné významy výrazu spoločenské osy pozri nižšie]; lat. Vespidae) je čeľaď z nadčeleade **osy** (Vespoidea) z taxónu **žihadlovce** (Aculeata). Zahŕňa najmä rody, ktoré sa po slovensky volajú **osa**, **sršeň** a **murárka** (pričom ale murárky do čeľade sršňovité patria len pri širšom vymedzení čeľade - pozri nižšie).

**Názvy** [upraviť | upraviť zdroj]

Slovenské názvy častice sú:

- **častica alfa**<sup>[1][2][3][4]</sup>, **častica**  $\alpha$ <sup>[3][4]</sup>; podľa niektorých názorov<sup>[3]</sup> jazykovo nevhodne: **alfačastica**<sup>[5]</sup>, **alfa-častica**<sup>[3][6]</sup>, **alfa častica**<sup>[7]</sup>,  **$\alpha$ -častica**<sup>[8]</sup>,  **$\alpha$  častica**<sup>[4]</sup>; staršie:  **$\alpha$ -partikula**<sup>[9]</sup>;
- zriedkavo. **helión**<sup>[10][11]</sup>.

Slovenské názvy žiarenia sú:

- **žiarenie alfa**<sup>[3]</sup>, **žiarenie**  $\alpha$ <sup>[3]</sup>; podľa niektorých názorov<sup>[3]</sup> jazykovo nevhodne: **alfažiarenie**<sup>[12]</sup>, **alfa-žiarenie**<sup>[13]</sup>, **alfa žiarenie**<sup>[14][15]</sup>,  **$\alpha$ -žiarenie**<sup>[9]</sup>,  **$\alpha$  žiarenie**<sup>[16]</sup> [niekedy je vo všetkých uvedených výrazoch namiesto slova žiarenie slovo **radiácia**<sup>[17][18]</sup>];
- staršie (resp. podľa niektorých názorov nevhodne<sup>[3]</sup>): **lúče alfa**<sup>[4][19]</sup>, **lúče**  $\alpha$ <sup>[4]</sup>, **alfalúče**<sup>[20]</sup>, **alfa-lúče**<sup>[3]</sup>, **alfa lúče**<sup>[21]</sup>,  **$\alpha$ -lúče**<sup>[22]</sup>,  **$\alpha$  lúče**<sup>[4]</sup> [zastarano bolo vo všetkých uvedených výrazoch namiesto slova lúče slovo **papršleky**<sup>[23]</sup>].

**Mechanická práca**<sup>[1]</sup> alebo **práca**<sup>[2]</sup> je fyzikálna veličina, ktorá

**Prímér**<sup>[1][2][3]</sup> (iné názvy: **primer**<sup>[4]</sup>, **štartér**<sup>[3]</sup>) je:<sup>[2][4][5][6][7][8][9][10]</sup>

- a) krátky (alebo občas dlhší) reťazec jednovláknovej RNA alebo jednc

**Mojžiš Schreiber**<sup>[1]</sup> (iné mená: posmrtné<sup>[2]</sup> **Chatam Sofer**<sup>[3][4][5][6][7]</sup>, hebr. חת"ם סופר, iný prepis: **Chatam Sófer**, výslovnosť v jidiš **Chasam Sófer**, vlastným menom **Moše Schreiber**<sup>[6]</sup>; \* 24. september 1762, Frankfurt nad Mohanom – † 3. október 1839, Bratislava) bol bratislavský rabin, halachická autorita a vedúca osobnosť ortodoxného judaizmu<sup>[8]</sup>.

**Sršňovité**<sup>[1][2]</sup> (iné názvy: **osovité**<sup>[3]</sup>, **osy**<sup>[4][5][6][7]</sup>; zastarano: **spoločenské osy**<sup>[8]</sup> [iné významy výrazu spoločenské osy pozri nižšie]; lat. Vespidae) je čeľaď z nadčelade **osv** (Vespoidea) z taxónu **žihadlovce** (Aculeata). Zahŕňa najmä rody, ktoré sa po slovensky volajú **osa**, **sršeň** a **murárka** (pričom ale murárky do čeľade sršňovité patria len pri širšom vymedzení čeľade - pozri nižšie).

**Názvy** [upraviť | upraviť zdroj]

Slovenské názvy častice sú:

- **častica alfa**<sup>[1][2][3][4]</sup>, **častica**  $\alpha$ <sup>[3][4]</sup>; podľa niektorých názorov<sup>[3]</sup> jazykovo nevhodne: **alfačastica**<sup>[5]</sup>, **alfa-častica**<sup>[3][6]</sup>, **alfa častica**<sup>[7]</sup>,  **$\alpha$ -častica**<sup>[8]</sup>,  **$\alpha$  častica**<sup>[4]</sup>; staršie:  **$\alpha$ -partikula**<sup>[9]</sup>;
- zriedkavo. **helión**<sup>[10][11]</sup>.

Slovenské názvy žiarenia sú:

- **žiarenie alfa**<sup>[3]</sup>, **žiarenie**  $\alpha$ <sup>[3]</sup>; podľa niektorých názorov<sup>[3]</sup> jazykovo nevhodne: **alfažiarenie**<sup>[12]</sup>, **alfa-žiarenie**<sup>[13]</sup>, **alfa žiarenie**<sup>[14][15]</sup>,  **$\alpha$ -žiarenie**<sup>[9]</sup>,  **$\alpha$  žiarenie**<sup>[16]</sup> [niekedy je vo všetkých uvedených výrazoch namiesto slova žiarenie slovo **radiácia**<sup>[17][18]</sup>];
- staršie (resp. podľa niektorých názorov nevhodne<sup>[3]</sup>): **lúče alfa**<sup>[4][19]</sup>, **lúče**  $\alpha$ <sup>[4]</sup>, **alfalúče**<sup>[20]</sup>, **alfa-lúče**<sup>[3]</sup>, **alfa lúče**<sup>[21]</sup>,  **$\alpha$ -lúče**<sup>[22]</sup>,  **$\alpha$  lúče**<sup>[4]</sup> [zastarano bolo vo všetkých uvedených výrazoch namiesto slova lúče slovo **papršleky**<sup>[23]</sup>].

**Mechanická práca**<sup>[1]</sup> alebo **práca**<sup>[2]</sup> je fyzikálna veličina, ktorá

**Primer**<sup>[1][2][3]</sup> (iné názvy: **primer**<sup>[4]</sup>, **štartér**<sup>[3]</sup>) je:<sup>[2][4][5][6][7][8][9][10]</sup>

- a) krátky (alebo občas dlhší) reťazec jednovláknovej RNA alebo jednc

**Mojžiš Schreiber**<sup>[1]</sup> (iné mená: posmrtné<sup>[2]</sup> **Chatam Sofer**<sup>[3][4][5][6][7]</sup>, hebr. חת"ם סופר, iný prepis: **Chatam Sófer**, výslovnosť v jidiš **Chasam Sófer**, vlastným menom **Moše Schreiber**<sup>[6]</sup>; \* 24. september 1762, Frankfurt nad Mohanom – † 3. október 1839, Bratislava) bol bratislavský rabin, halachická autorita a vedúca osobnosť ortodoxného judaizmu<sup>[8]</sup>.

**Sršňovité**<sup>[1][2]</sup> (iné názvy: **osovité**<sup>[3]</sup>, **osy**<sup>[4][5][6][7]</sup>; zastarano: **spoločenské osy**<sup>[8]</sup> [iné významy výrazu spoločenské osy pozri nižšie]; lat. Vespidae) je čeľaď z nadčelade **osy** (Vespoidea) z taxónu **žihadlovce** (Aculeata). Zahŕňa najmä rody, ktoré sa po slovensky volajú **osa**, **sršeň** a **murárka** (pričom ale murárky do čeľade sršňovité patria len pri širšom vymedzení čeľade - pozri

8. ↑ <sup>a b</sup> RÍZNER, L. V. Živočíchopis. 1875. S. 174-175

**Názvy** [upraviť | upraviť zdroj]

Slovenské názvy častice sú:

- **častica alfa**<sup>[1][2][3][4]</sup>, **častica**  $\alpha$ <sup>[3][4]</sup>; podľa niektorých názorov<sup>[3]</sup> jazykovo nevhodne: **alfačastica**<sup>[5]</sup>, **alfa-častica**<sup>[6]</sup>, **alfa častica**<sup>[7]</sup>,  **$\alpha$ -častica**<sup>[8]</sup>,  **$\alpha$  častica**<sup>[4]</sup>; staršie:  **$\alpha$ -partikula**<sup>[9]</sup>;
- zriedkavo. **helión**<sup>[10][11]</sup>.

Slovenské názvy žiarenia sú:

- **žiarenie alfa**<sup>[3]</sup>, **žiarenie**  $\alpha$ <sup>[3]</sup>; podľa niektorých názorov<sup>[3]</sup> jazykovo nevhodne: **alfažiarenie**<sup>[12]</sup>, **alfa-žiarenie**<sup>[13]</sup>, **alfa žiarenie**<sup>[14][15]</sup>,  **$\alpha$ -žiarenie**<sup>[9]</sup>,  **$\alpha$  žiarenie**<sup>[16]</sup> [niekedy je vo všetkých uvedených výrazoch namiesto slova žiarenie slovo **radiácia**<sup>[17][18]</sup>];
- staršie (resp. podľa niektorých názorov nevhodne<sup>[3]</sup>): **lúče alfa**<sup>[4][19]</sup>, **lúče**  $\alpha$ <sup>[4]</sup>, **alfalúče**<sup>[20]</sup>, **alfa-lúče**<sup>[3]</sup>, **alfa lúče**<sup>[21]</sup>,  **$\alpha$ -lúče**<sup>[22]</sup>,  **$\alpha$  lúče**<sup>[4]</sup> [zastarano bolo vo všetkých uvedených výrazoch namiesto slova lúče slovo **papršleky**<sup>[23]</sup>].



🔗 O iných významoch výrazu *Vyššie primáty* pozri [Vyššie primáty \(rozlišovacia stránka\)](#).

**Vyššie primáty** (lat. Anthroidea; iné slovenské a vedecké názvy pozri nižšie) sú veľký taxón [primátov](#), presnejšie [celistvonosoblížnych](#) (Haplorrhini).

Vyššie primáty v systéme zodpovedajú [pravým primátom](#) (Euprimates) okrem [poloopíc](#) (Prosimii); inými slovami: zodpovedajú [celistvonosoblížnym](#) (Haplorrhini) okrem [okáloidných](#) (Tarsiiformes).

**Názvy** [ [upraviť](#) | [upraviť zdroj](#) ]

Slovenské názvy sú: **vyššie primáty**<sup>[1][2][3][4][5]</sup>, **opice**<sup>[6][7][8]</sup>, **antropoidné (primáty)**<sup>[1]</sup>, **antropoidy**, **antropoidi**, **antropoidné opice**<sup>[9]</sup>, **opice vlastné**<sup>[10]</sup>, **pravé opice**<sup>[11]</sup>, **človekorodé**<sup>[12]</sup>.

Vedecké (latinské) názvy sú: Anthroidea (Mivart 1864)<sup>[13][14][15]</sup><sup>[1][2]</sup>, Simiiformes<sup>[14]</sup>, Simiae<sup>[2][15]</sup>, Simioidea<sup>[6][15]</sup>, Pitheci<sup>[16]</sup>, Pithecales<sup>[16]</sup>, Pithecoidea<sup>[15]</sup>, Anthroidea<sup>[17][18]</sup>

Niekedy sa to, čo dnes označujeme ako vyššie primáty, označovalo

## Vyššie primáty



### Vedecká klasifikácia

[rozbaľ]

### Vedecký názov

*Anthroidea*

**Vedecká klasifikácia prevažne podľa tohto článku**

# Slovenská Wikipédia – raj rozlišovacích stránok

---

Encyklopedické vs. slovníkové heslá



*Toto je rozlišovacia stránka. Obsahuje rozličné významy uvedeného hesla.*

Ak ste sa sem dostali cez odkaz v článku, prosím, vráťte sa a opravte ho tak, aby odkazoval priamo na najvhodnejší význam.

# Zastúpenie rozlišovacích stránok

- ENWiki: **Category:Disambiguation pages**
  - 350 429 stránok z celkom 6 668 823 = 5,3 %
- CSWiki: **Kategorie:Wikipedie:Rozcestníky**
  - 31 101 stránok z celkom 525 858 = 5,9 %
- SKWiki: **Kategória:Rozlišovacie stránky**
  - 24 037 stránok z celkom 244 991 = 9,8 %
- Samo o sebe nie je problém, poskytuje prehľad významov rôznych slov a zoznam stránok, ktoré potreba vytvoriť

# Orol morský

---

**Orol morský** môže byť:

- **orliak morský** (lat. *Haliaetus albicilla*)<sup>[1]</sup>
- zastarano: **sciéna orlovitá** (lat. *Argyrosomus regius*)<sup>[2]</sup>

## Zdroje [ [upraviť](#) | [upraviť zdroj](#) ]

---

- ↑ KOVALIK, Peter, et al. *Slovenské mená vtákov sveta* [online]. Bratislava: SOS/BirdLife Slovensko, 2010 (2016), rev. 2016-10-23, [cit. 2016-12-08]. [Dostupné online](#). ↗
- ↑ Rízner, L. V. Živočíchopis. Uh. Skalica. 1875. S. 133



Toto je *rozlišovacia stránka*. Obsahuje rozličné významy uvedeného hesla.

Ak ste sa sem dostali cez odkaz v článku, prosím, vráťte sa a opravte ho tak, aby odkazoval priamo na najvhodnejší význam.

**Kategórie** (++): (+)

Skrytá kategória: [Rozlišovacie stránky](#)

# Aeroplán

**Aeroplán** môže byť staršie odborne a dnes už len hovorovo (zastarano hovorovo alebo nárečovo aj **eroplán**, zastarano nárečovo aj **eropláň**):

- [letún](#)
- letecký dopravný prostriedok, čiže lietadlo (v širšom zmysle), pozri [lietadlo](#)

## Zdroje [[upraviť](#) | [upraviť zdroj](#)]

- lietadlo. In: GONDA, Ján, ed. *Letecký terminologický slovník*. Bratislava : Vydavateľstvo Slovenskej akadémie vied, 1953. 103 s. (Odborná terminológia; zv. 9.) [Dostupné online](#). ↗ S. 43.
- lietadlo. In: *Slovenský náučný slovník : Príručná encyklopédia vedomostí v troch dieloch*. Ed. Pavel Bujnák. Zväzok 2 : E-M. Bratislava-Praha : Litevna, 1932. 379 s. S. 302.
- aeroplán. In: ŠALING, Samo; IVANOVÁ-ŠALINGOVÁ, Mária; MANÍKOVÁ, Zuzana. *Veľký slovník cudzích slov*. 5. revid. a dopl. vyd. Bratislava – Prešov : Samo, 2008. 1184 s. [ISBN 978-80-89123-07-0](#). S. 28.
- ORAVEC, Peter. *Slovník slangu a hovorovej slovenčiny*. Praha : Maxdorf, 2014. 327 s. [ISBN 978-80-7345-326-8](#). S. 13, 59.
- aeroplán. In: JAROŠOVÁ, Alexandra, ed.; BUZÁSSYOVÁ, Klára, ed. *Slovník súčasného slovenského jazyka*. Zväzok A – G. Bratislava : Veda, 2006. 1134 s. [Dostupné online](#). ↗ [ISBN 80-224-0932-4](#).
- aeroplán. In: *Slovník cudzích slov : akademický*. 2. dopl. a upr. slovenské vyd. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo – Mladé letá, 2005. 1054 s. [Dostupné online](#). ↗ [ISBN 80-10-00381-6](#).
- eroplán. In: *Slovník slovenských nárečí*. 1. vyd. Zväzok 1 A – K. Bratislava : Veda, 1994. 933 s. [ISBN 80-224-0183-8](#). S. 431.

## Pozri aj [[upraviť](#) | [upraviť zdroj](#)]

- [lietadlo \(rozlišovacia stránka\)](#)



*Toto je rozlišovacia stránka. Obsahuje rozličné významy uvedeného hesla.*

Ak ste sa sem dostali cez odkaz v článku, prosím, vráťte sa a opravte ho tak, aby odkazoval priamo na najvhodnejší význam.

# Orol morský

**Orol morský** môže byť:

- [orliak morský](#) (lat. *Haliaetus albicilla*)<sup>[1]</sup>
- zastarano: [sciéna orlovitá](#) (lat. *Argyrosomus regius*)<sup>[2]</sup>

## Zdroje [[upraviť](#) | [upraviť zdroj](#)]

- ↑ KOVALIK, Peter, et al. *Slovenské mená vtákov sveta* [online]. Bratislava: SOS/BirdLife Slovensko, 2010 (2016), rev. 2016-10-23, [cit. 2016-12-08]. [Dostupné online](#). ↗
- ↑ Rízner, L. V. Živočíchopis. Uh. Skalica. 1875. S. 133



*Toto je rozlišovacia stránka. Obsahuje rozličné významy uvedeného hesla.*

Ak ste sa sem dostali cez odkaz v článku, prosím, vráťte sa a opravte ho tak, aby odkazoval priamo na najvhodnejší význam.

**Kategórie** (+<sup>+</sup>): **(+)**

Skrytá kategória: [Rozlišovacie stránky](#)



# Pes

---



# Pes

**Pes** môže byť:

- v zoológii:
  - skrátene **pes domáci**
  - slovenské rodové meno niektorých taxónov z čeľade psovité, konkrétne (pod)druhu pes domáci a rodu *Lycaon*, v novších textoch aj rodu *Otocyon* (starší názov: líška) a rodu *Speothos* (starší názov psík), v starších textoch aj (pod)druhu pes dingo (novší názov: dingo austrálsky), rodu *Cerdocyon* (novší názov: líška), rodu *Lycalopex* (novší názov: líška), rodu *Dusicyon* v užšom zmysle (novší názov: líška), (?)rodu *Atelocynus* (novší názov: líška), niekedy aj rodu *Chrysocyon* (novší názov: vlk) a občas aj rodu *Nyctereutes* (novší názov: psík)<sup>[1]</sup>, pozri pod **psovité**
  - slovenský názov rodu *Canis*<sup>[2]</sup> (hoci formálne slovenské meno tohto rodu znie pes, rodové meno pes má z tohto rodu len taxón pes domáci a staršie aj pes dingo, všetky ostatné taxóny z tohto rodu majú rodové meno vlk, šakal alebo kojot a novšie aj dingo)<sup>[3]</sup>, pozri **Canis**
- v lekárstve: **noha**
- starorímska dĺžková miera (asi 0,3 m)<sup>[4]</sup>, pozri **pes (miera)**

**PES** môže byť:

- polyesterové vlákno**
- fotoemisná spektroskopia**
- Pro Evolution Soccer**
- Sociálnodemokratická európska politická strana, pozri **Party of European socialists** (PES)

## Referencie [ upraviť |  upraviť zdroj]

- ↑ Pozri zdroje uvedené k slovenským názvom v článkoch **líška (živočích)** a **psovité**.
- ↑ pes. In: *Malá slovenská encyklopédia*. 1. vyd. Bratislava : *Encyklopedický ústav SAV*; Goldpress Publishers, 1993. 822 s. ISBN 80-85584-12-3. S. 544.
- ↑ LUPTÁK, Peter. *Slovenské mená cicavcov sveta*. [1. vyd.] Bojnice : Zoologická záhrada, 2003. 218 s. ISBN 80-969059-9-6. S. 61.
- ↑ pes. In: CHVOJKA, Miloš; SKÁLA, Jiří. *Malý slovník jednotek měření*. 1. vyd. Praha : Mladá fronta, 1982. 280 s. (Malé encyklopedie; zv. 13.) S. 182.



*Toto je rozlišovacia stránka. Obsahuje rozličné významy uvedeného hesla.*

Ak ste sa sem dostali cez odkaz v článku, prosím, vráťte sa a opravte ho tak, aby odkazoval priamo na najvhodnejší význam.

Kategórie (+): (+)

Skrytá kategória: **Rozlišovacie stránky**

# Ryba

[Stránka](#) [Diskusia](#)

[Čítať](#) [Upraviť](#) [Upraviť](#)

Verzia z 14:05, 19. apríl 2021, ktorú vytvoril [Vasif \(diskusia | príspevky\)](#) *(fix.)*  
(rozdiel) ← [Staršia verzia](#) | [Aktuálna úprava](#) (rozdiel) | [Novšia verzia](#) → (rozdiel)

**Ryba** môže byť:

- taxonomická jednotka, pozri pod [ryby](#)
- obec v Maďarsku, pozri [Ryba \(Maďarsko\)](#)
- symbol raných kresťanov, pozri [ryba \(symbol\)](#)



*Toto je **rozlišovacia stránka**. Obsahuje rozličné významy uvedeného hesla.*

Ak ste sa sem dostali cez odkaz v článku, prosím, vráťte sa a opravte ho tak, aby odkazoval priamo na najvhodnejší význam.



# Ryba

Stránka [Diskusia](#)

[Čítať](#) [Upraviť](#) [Upraviť zdroj](#)

Verzia z 14:05, 19. apríl 2021, ktorú vytvoril [Vasiľ](#) ([diskusia](#) | [príspevky](#)) (*fix.*)  
([rozdiel](#)) ← [Staršia verzia](#) | [Aktuálna úprava](#) ([rozdiel](#)) | [Novšia verzia](#) → ([rozdiel](#))

**Ryba** môže byť:

- taxonomická jednotka, pozri pod [ryby](#)
- obec v Maďarsku, pozri [Ryba \(Maďarsko\)](#)
- symbol raných kresťanov, pozri [ryba \(symbol\)](#)



*Toto je rozlišovacia stránka. Obsahuje rozličné významy uvedeného hesla.*

Ak ste sa sem dostali cez odkaz v článku, prosím, vráťte sa a opravte ho tak, aby odkazoval priamo na najvhodnejší význam.

## Ryby

5 jazykov ▾

Stránka [Diskusia](#)

[Čítať](#) [Upraviť](#) [Upraviť zdroj](#) [Zobrazíť históriu](#) [Nástroje](#) ▾

Verzia z 23:37, 12. jún 2023, ktorú vytvoril [2a02:ab04:3140:7400:e9ee:e1ed:97d4:bf3f](#) ([diskusia](#))  
([rozdiel](#)) ← [Staršia verzia](#) | [Aktuálna úprava](#) ([rozdiel](#)) | [Novšia verzia](#) → ([rozdiel](#))

**Ryby** môže byť:

- v zoológii:
  - historicky: všetky stavovce okrem štvornožcov plus kopijovce alebo plus veľryby a sirény (lat. Pisces), pozri pod [ryby](#) ([v najširšom zmysle](#))
  - všetky stavovce okrem štvornožcov (lat. Pisces), synonymá: rybovité stavovce, plutovce, pozri [ryby](#) ([v najširšom zmysle](#))
  - všetky čelustnatce okrem štvornožcov (lat. Pisces), synonymá: čelustnaté ryby, plutovce, pozri [čelustnaté ryby](#)
  - kostnaté ryby v širšom zmysle (lat. Osteichthyes/Pisces) , a to väčšinou v tradičnom ponímaní, čiže bez štvornožcov, synonymum: pravé ryby, pozri [ryby \(Osteichthyes\)](#)
  - koncoúste (lat. Teleostomi) , a to väčšinou v tradičnom ponímaní, čiže bez štvornožcov, pozri [koncoúste](#)
  - lúčoplutovce (lat. Acanthopterygii), pozri [lúčoplutovce](#)
- súhvezdie (lat. Pisces), pozri [Ryby \(súhvezdie\)](#)
- astrologické znamenie (lat. Pisces), pozri [Ryby \(znamenie\)](#)
- slovenský názov maďarskej obce Ipolyszög, pozri [Ryba \(Maďarsko\)](#)

### Pozri aj

- [Pisces](#)
- [plutovce](#)
- [pravé ryby](#)
- [kostnaté ryby](#)



*Toto je rozlišovacia stránka. Obsahuje rozličné významy uvedeného hesla.*

Ak ste sa sem dostali cez odkaz v článku, prosím, vráťte sa a opravte ho tak, aby odkazoval priamo na najvhodnejší význam.

A čo s tým teda urobíme?

---

# Návrhy na riešenie

---

- Diskusie o prístupoch a konsenzus, ako by mala SKWiki fungovať
- Používať menej šablónu *{{Urgentne upraviť}}*
  - Neodradzovať nových prispievateľov po ich prvom článku
- Podať pomocnú ruku – príklady prvej stránky
  - Mentorovacia sekcia
- Lektorské činnosti a udalosti
  - Zapojenie verejnosti
- ... prijímame ďalšie návrhy z publika 😊

Slovenská Wikipédia **nie je** pre bežného  
čitateľa a prispievateľa!  
... ale snažíme sa, aby bola. 😊

# Ďakujem za pozornosť

---

Špeciálne poďakovanie ScholastikosSVK za zdroje a pomoc